

---

**LV** Trauku mazgājamā mašīna  
**LT** Indaplovė

Lietošanas instrukcija  
Naudojimo instrukcija

2  
28



**Electrolux**

## SATURS

<b>1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....</b>	<b>2</b>
<b>2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....</b>	<b>4</b>
<b>3. PRODUKTA APRAKSTS.....</b>	<b>6</b>
<b>4. VADĪBAS PANELIS.....</b>	<b>7</b>
<b>5. PROGRAMMU IZVĒLE.....</b>	<b>8</b>
<b>6. PAMATA IESTATĪJUMI .....</b>	<b>10</b>
<b>7. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS.....</b>	<b>14</b>
<b>8. IERĪCES IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....</b>	<b>16</b>
<b>9. PADOMI UN IETEIKUMI.....</b>	<b>18</b>
<b>10. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....</b>	<b>20</b>
<b>11. PROBLĒMRISINĀŠANA.....</b>	<b>22</b>
<b>12. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA.....</b>	<b>27</b>

## MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Ierīces ražošanā un modernizēšanā uzkrāta gadu desmitiem ilga pieredze. Tā radīta pārdomāta un mūsdienīga, tieši kā jums. Katru reizi lietojot, varat būt pārliecināti, ka gūsiet labus rezultātus. Laipri lūdzam Electrolux pasaulē!

**Apmeklējet mūsu vietni, lai:**



sanemtu padomus par lietošanu, brošūras, problēmrisināšanas informāciju un informāciju par apkopi un remontu:

[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)



Lai saņemtu labāku servisu, reģistrējiet savu izstrādājumu:

[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Iegādājieties piederumus, vienreizējās lietošanas detaļas un oriģinālās rezerves daļas savai ierīcei:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## Klientu apkalpošana un pakalpojumi

Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: modelis, PCK, sērijas numurs.

Šī informācija atrodama uz tehnisko datu plāksnītes.

Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

Vispārēja informācija un padomi

Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces

nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

## 1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērniem no 3 līdz 8 gadu vecumam un personām ar īoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekluve ierīcei, ja vien tos nepārtraukti neuzrauga.
- Neļaujiet bērniem jaunākiem par 3 gadiem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek nepārtraukti uzraudzīti.
- Neļaujiet bērni rotātāties ar ierīci.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces tuvumā, ja ierīces durvis ir atvērtas.
- Bērni nedrīkst tūrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

## 1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Ierīce paredzēta izmantošanai mājsaimniecībā un līdzīgiem mērķiem, piemēram:
  - lauku mājās, darbinieku virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vietās;
  - viesu lietošanai viesnīcās, moteļos, privātajās viesnīcās un citās apdzīvojamās vidēs.
- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Ūdens darba spiedienam (minimālajam un maksimālajam) ir jābūt starp 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bāriem (MPa)
- Ievērojiet maksimālo 13 vietu iestatījumu skaitu.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam,

autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam.

- Galda piederumus ievietojiet galda piederumu grozā ar asajiem galiem uz leju vai galda piederumu atvilktnē horizontālā stāvoklī ar asajām malām uz leju.
- Neatstājiet ierīces durvis atvērtas, lai nejauši uz tām neuzkāptu.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Ja ierīces pamatnē ir ventilācijas atveres, tās nedrīkst būt aizsegtas, piemēram, ar paklāju.
- Ierīci pievieno ūdens padevi ar pievienotajiem jaunajiem šķūtenu cauruļu komplektiem. Jau lietotu cauruļu komplektus nedrīkst izmantot atkārtoti.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana



#### BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Nelietojiet ierīci, pirms ievietojat to iebūvētā struktūrā drošības izturēšanās dēļ.
- Levērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C.
- Uzstādiet ierīci drošā un atbilstošā vietā, kas atbilst uzstādīšanas prasībām.



[www.youtube.com/electrolux](http://www.youtube.com/electrolux)  
[www.youtube.com/aeg](http://www.youtube.com/aeg)

How to install your 60 cm  
Dishwasher Sliding Hinge



### 2.2 Elektriskais savienojums



#### BRĪDINĀJUMS!

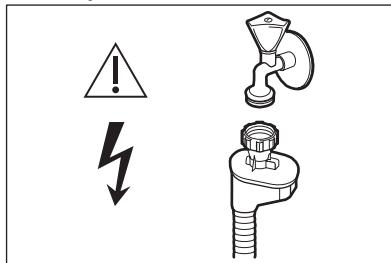
Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Ierīcei jābūt iezemētai.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Nelietojiet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.
- Šī ierīce ir aprīkota ar 13 A kontaktspraudni. Ja nepieciešams

nomainīt kontaktspraudņa drošinātāju, izmantojet tikai 13 ampēru ASTA (BS 1362) drošinātāju.

## 2.3 Ūdens padeves pieslēgšana

- Nesabojājiet ūdens šķūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantotām caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitlāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, kamēr tas ir tīrs un skaidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes pirmās ierīces lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Ūdens ieplūdes šķūtene aprīkota ar drošības vārstu un apšuvumu ar iekšēju elektrības kabeli.



### BRĪDINĀJUMS!

Bīstams spriegums.

- Ja ūdens ieplūdes šķūtene ir bojāta, nekavējoties aizveriet ūdens krānu un atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas. Sazinieties ar autorizētu servisa centru, lai nomainītu ūdens ieplūdes šķūteni.

## 2.4 Lietošana

- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekļi ir bīstami. Ievērojiet drošības norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Nedzeriet un nespēlējieties ar ierīcē esoši ūdeni.
- Neizņemiet no ierīces traukus, kamēr programma nav beigusies. Uz

traukiem var būt palicis mazgājamais līdzeklis.

- Nenovietojiet uz atvērtām ierīces durvīm priekšmetus un nespiediet tās.
- Programmas izpildes laikā, atverot ierīces durvis, pa tām var izplūst karsts tvaiks.

## 2.5 Iekšējais apgaismojums



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās risks.

- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākliem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājsaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājsaimniecības telpu apgaismojumam.
- Lai nomainītu iekšējā apgaismojuma spuldzi, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

## 2.6 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.
- Lūdzam nemt vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālās personas, var radīt ar drošību saistītas sekas un garantija var zaudēt spēku.
- Tālāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 7 gadus pēc modeļa ražošanas partraukšanas: motors, cirkulācijas un drenāžas sūknis, sildītāji un sildelementi, tostarp siltumsūknī, caurules un līdzaprīkojums, tostarp caurules, vārsti, filtri un noplūdes aizturi, ar durvju montāžu saistītās struktūras un iekšpuses detaļas, shēmas, elektroniskie displeji, spiediena slēdzi, termostati un sensori, programmatūra un programmaparātūra, tostarp atiestatīšanas programmatūra. Lūdzam nemt vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka

ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.

- Tālāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: durvju eņģes un blīvgumijas, citas blīvgumijas, sprauslas, drenāžas filtri, iekšpuses balsti un plastmasas aksesuāri, piemēram, grozi un vāki.

## 2.7 Ierīces utilizācija



### BRĪDINĀJUMS!

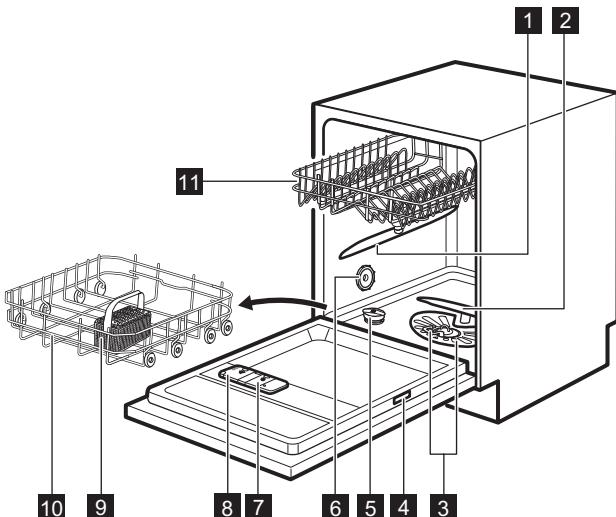
Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet elektrisko kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvju aizturi, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

## 3. PRODUKTA APRAKSTS



Zemāk esošais attēls ir tikai vispārīgs produkta kopskats. Detalizētāku informāciju skatiet pārējās nodalās un/vai ierīcei pievienotajos dokumentos.



- |          |                            |
|----------|----------------------------|
| <b>1</b> | Augšējais izsmidzinātājs   |
| <b>2</b> | Apakšējais izsmidzinātājs  |
| <b>3</b> | Filtri                     |
| <b>4</b> | Datu plāksnīte             |
| <b>5</b> | Specializētās sāls tvertne |
| <b>6</b> | Gaisa atvere               |

- |           |                              |
|-----------|------------------------------|
| <b>7</b>  | Skalošanas līdzekļa dozators |
| <b>8</b>  | Mazgāšanas līdzekļa dozators |
| <b>9</b>  | Galda piederumu grozs        |
| <b>10</b> | Apakšējais grozs             |
| <b>11</b> | Augšējais grozs              |

### 3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor ir gaisma, kas parādās uz grīdas zem ierīces durvīm.

- Sarkanā gaisma iedegas, kad programma sāk darboties, un deg visu programmas darbības laiku.
- Kad programma ir pabeigta, iedegas zaļā gaisma.
- Ja ierīces darbībā radušies traucējumi, mirgo sarkanā gaisma.

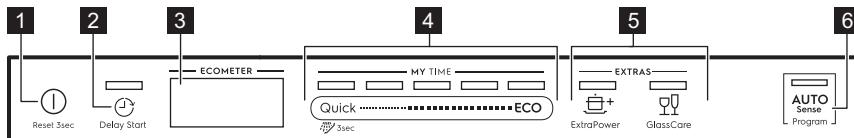


Beam-on-Floor izdziest, kad ierīce ir izslēgta.



Ja žāvēšanas fāzes laikā ir aktivēts AirDry, projekcija uz grīdas var nebūt pilnībā redzama. Lai apskatītu, vai cikls ir pabeigts, pārbaudiet vadības paneli.

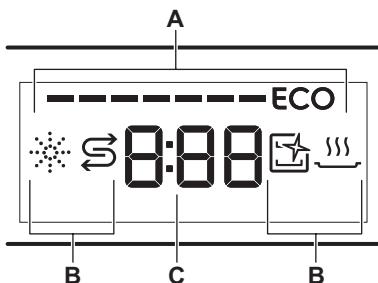
## 4. VADĪBAS PANELIS



- 1 Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš
- 2 Delay Start taustiņš
- 3 Displejs
- 4 MY TIME izvēles josla

- 5 EXTRAS taustiņi
- 6 AUTO Sense taustiņš

### 4.1 Displejs



- ECOMETER
- Indikatori
- Laika indikators

### 4.2 ECOMETER



Programma ECOMETER norāda, kā izvēlētā programma ietekmē enerģijas un ūdens patēriņu. Jo vairāk joslu, jo zemāks patēriņš.

**ECO** norāda videi draudzīgāko programmas izvēli parasti netiriem traukiem.

### 4.3 Indikatori

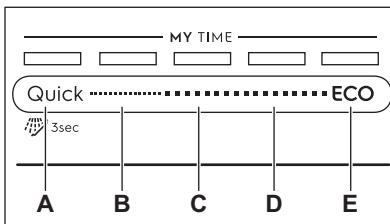
Indikators	Apraksts
★	Skalošanas līdzekļa indikators. Tas deg, kad nepieciešams uzpildīt skalošanas līdzekļa tvertni. Skatiet "Pirms pirmās lietošanas".

Indikators	Apraksts
⌚	Sāls indikators. Tas deg, kad nepieciešams uzpildīt sāls tvertni. Skatiet "Pirms pirmās lietošanas".
📋	Machine Care indikators. tas deg, kad ierīces iekšpusi nepieciešams tīrīt, izmantojot Machine Care programmu. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana".
⌚⌚⌚	Žāvēšanas fāzes indikators. Tas deg, kad izvēlēta programma ar žāvēšanas fāzi. Tas mirgo žāvēšanas fāzes darbības laikā. Skatiet sadaļu "Programmas izvēle".

## 5. PROGRAMMU IZVĒLE

### 5.1 MY TIME

Izmantojot MY TIME izvēles joslu, jūs varat izvēlēties piemērotu mazgāšanas ciklu pēc programmas ilguma, sākot ar 30 minūtēm, beidzot ar četrām stundām.



- A. • **Quick** ir visīsākā programma (30min), kas piemērota svaigu vai nedaudz netīru trauku mazgāšanai.
- **Iepriekšēja skalošana (15min)** ir programma, kas paredzēta ēdienu atlieku noskalošanai. Tā novērš smaku veidošanos ierīcē. Izvēloties šo programmu, neizmantojiet mazgāšanas līdzekli.
- B. **1h** ir programma, kas piemērota svaigu vai nedaudz piekaltušu trauku mazgāšanai.
- C. **1h 30min** ir programma, kas piemērota vidēji netīru trauku mazgāšanai un žāvēšanai.
- D. **2h 40min** ir programma, kas piemērota ļoti netīru trauku mazgāšanai un žāvēšanai.

E. **ECO** ir visgarākā programma (4h), kas nodrošina visefektīvāko energijas un ūdens patēriņu, mazgājot vidēji netīrus traukus un galda piederošus. Šī ir standarta programma pārbaudes institūcijām. <sup>1)</sup>

### 5.2 EXTRAS

Jūs varat pēc vajadzības noregulēt programmas izvēli, aktivizējot EXTRAS.

#### ExtraPower

ExtraPower uzlabo izvēlētās programmas mazgāšanas rezultātus. Iespēja palielina mazgāšanas temperatūru un laiku.

#### GlassCare

GlassCare nodrošina īpašu aprūpi trausliem traukiem. Iespēja novērš spējas izvēlētās programmas mazgāšanas temperatūras svārstības un samazina to līdz 45 °C. Tas pasargā no bojāumiem it īpaši stikla traukus.

### 5.3 AUTO Sense

Programma AUTO Sense automātiski noregulē mazgāšanas ciklu atbilstoši ievietoto trauku veidam.

Ierīce nosaka netīrības pakāpi un grozos ievietoto priekšmetu daudzumu. Tā

1) Šo programmu izmanto, lai novērtētu atbilstību Komisijas Ekodizaina regulai (EU) 2019/2022.

regulē ūdens temperatūru un daudzumu,  
kā arī mazgāšanas ilgumu.

## 5.4 Programmu pārskats

Programma	Ielādes veids	Netīrības pakāpe	Programmas fāzes	EXTRAS
Quick	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trauki</li> <li>Galda pierumis</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Svaigi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mazgāšana 50 °C</li> <li>Starpskalotā mazgāšana 45 °C</li> <li>Pēdējā skalošana</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> </ul>
„Iepriekšēja skalošana”	<ul style="list-style-type: none"> <li>Visu veidu trauki</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Visu veidu netīrības pakāpes</li> </ul>	Priekšmazgāšana	EXTRAS uz šo programmu neatkarīgas.
1h	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trauki</li> <li>Galda pierumis</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Svaigi</li> <li>Viegli piekaltuši</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mazgāšana 60 °C</li> <li>Starpskalotā mazgāšana 50 °C</li> <li>Pēdējā skalošana</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> </ul>
1h 30min	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trauki</li> <li>Galda pierumis</li> <li>Katli</li> <li>Pannas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vidēji</li> <li>Viegli piekaltuši</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mazgāšana 60 °C</li> <li>Starpskalotā mazgāšana 55 °C</li> <li>Pēdējā skalošana</li> <li>Žāvēšana</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> </ul>
2h 40min	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trauki</li> <li>Galda pierumis</li> <li>Katli</li> <li>Pannas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Normāli vai īoti netīri</li> <li>Piekaltuši</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Priekšmazgāšana</li> <li>Mazgāšana 60 °C</li> <li>Starpskalotā mazgāšana 60 °C</li> <li>Pēdējā skalošana</li> <li>Žāvēšana</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> </ul>
ECO	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trauki</li> <li>Galda pierumis</li> <li>Katli</li> <li>Pannas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vidēji</li> <li>Viegli piekaltuši</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Priekšmazgāšana</li> <li>Mazgāšana 50 °C</li> <li>Starpskalotā mazgāšana 55 °C</li> <li>Pēdējā skalošana</li> <li>Žāvēšana</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> </ul>
AUTO Sense	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trauki</li> <li>Galda pierumis</li> <li>Katli</li> <li>Pannas</li> </ul>	Programma pielāgojas visām netīrības pakāpēm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Priekšmazgāšana</li> <li>Mazgāšana 50–60 °C</li> <li>Starpskalotā mazgāšana</li> <li>Pēdējā skalošana</li> <li>Žāvēšana</li> <li>AirDry</li> </ul>	EXTRAS uz šo programmu neatkarīgas.

Programma	Ielādes veids	Netīrības pakāpe	Programmas fāzes	EXTRAS
Machine Care	• Bez traukiem	Programma tīra ierīces iekšpusi.	• Mazgāšana 70 °C • Starpskalotā skalošana • Beigu skalošana • AirDry	EXTRAS uz šo programmu neatkarīgās.

## Patēriņa dati

Programma 1)	Ūdens (l)	Elektroenerģija (kWh)	Ilgums (min.)
Quick	9.4 -11.4	0.57 - 0.69	30
Iepriekšēja skalošana	3.7 - 4.5	0.02 - 0.05	15
1h	9.3 - 11.4	0.82 - 0.94	60
1h 30min	9.1 - 11.1	1.01 - 1.13	90
2h 40min	9.2 - 11.2	0.96 - 1.08	160
ECO	9.9	0.921 <sup>2)</sup> /0.936 <sup>3)</sup>	240 <sup>2)/240<sup>3)</sup></sup>
AUTO Sense	8.2 - 11.2	0.67 - 1.08	120 - 170
Machine Care	8.4 - 10.2	0.60 - 0.71	60

**1)** Lielumi var mainīties atkarībā no ūdens spiediena un temperatūras, strāvas padeves parametriem, izvēlētajām iespējām, kā arī no ievietotā trauku daudzuma.

**2)** Saskaņā ar 1016/2010 regulu//

**3)** Saskaņā ar 2019/2022 regulu

## Informācija pārbaudes iestādēm

Lai saņemtu nepieciešamo informāciju veikspējas testu izpildei (piem., saskaņā ar standartu EN60436), sūtiet e-pastu uz:

**info.test@dishwasher-production.com**

Savā pieprasījumā, lūdzu, iekļaujiet izstrādājuma kodu (PNC), kas atrodams uz tehnisko datu plāksnītes.

Par visiem citiem jautājumiem attiecībā uz jūsu trauku mazgāšanas mašīnu skatiet apkopes rokasgrāmatu, kas tiek piegādāta kopā ar ierīci.

## 6. PAMATA IESTĀTĪJUMI

Ierīci var konfigurēt, pēc vajadzības mainot pamata iestatījumus.

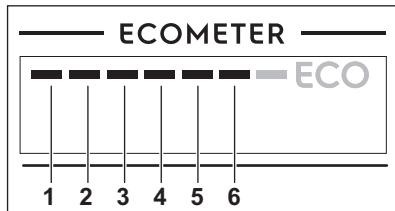
Numurs	Iestatījumi	Vērtības	Aapraksts 1)
1	Ūdens cietība	No līmeņa 1L līdz līmenim 10L (pēc noklusējuma: 5L)	Noregulējiet ūdens mīkstinātāja līmeni atbilstoši ūdens cietībai jūsu rajonā.
2	Paziņojums par tukšu skalošanas līdzekļa tvertni	On (pēc noklusējuma) Off	Aktivizējiet vai deaktivizējiet skalošanas līdzekļa indikatoru.
3	Beigu skaņa	On Off (pēc noklusējuma)	Aktivizējiet vai deaktivizējiet skaņas signālu pēc programmas beigām.
4	Autom. atvērt durtiņas	On (pēc noklusējuma) Off	Aktivizējiet vai deaktivizējiet AirDry.
5	Taustiņu skaņa	On (pēc noklusējuma) Off	Aktivizējiet un deaktivizējiet taustiņu skaņu, kas atskan, tos nospiežot.
6	Pēdējās programmas atlase	On Off (pēc noklusējuma)	Aktivizējiet vai deaktivizējiet pēdējās izmantotās programmas un iespēju automātisko atlasi.

1) Sīkāk skatiet šajā nodaļā sniegtos informāciju.

Pamatā iestatījumus var mainīt iestatīšanas režīmā.

Kad ierīce ir iestatīšanas režīmā, ECOMETER joslas norāda pieejamos iestatījumus. Katram iestatījumam mirgo attiecīgā ECOMETER josla.

Tabulā norādīto pamata iestatījumu secība ir arī ECOMETER iestatījumu secība:



## 6.1 Ūdens mīkstinātājs

Ūdens mīkstinātājs atdala ūdenī esošās minerālvielas, kas nelabvēlīgi ietekmē mazgāšanas rezultātus un ierīci.

Jo augstāks ir šo minerālvielu saturs ūdenī, jo tas ir cietāks. Ūdens cietība tiek mēritā skaitliskā izteiksmē.

Ierīce ūdens mīkstināšanai jānoregulē atbilstoši ūdens cietībai vietā, kur ierīce ir uzstādīta. Jūsu vietējais ūdens apgādes dienests varēs sniegt sīkāku informāciju par Jums piegādātā ūdens cietību. Svarīgi iestatīt pareizu ūdens mīkstinātāja līmeni, lai nodrošinātu labus mazgāšanas rezultātus.

### Ūdens cietība

Vācu pakāpes (°dH)	Franču pakāpes (°fH)	mmol/l	Klārka pakāpes	Ūdens mīkstinātāja līmenis
47 - 50	84 - 90	8,4 - 9,0	58 - 63	10

Vācu pakāpes (°dH)	Franču pakā- pes (°fH)	mmol/l	Klārka pa- kāpes	Ūdens mīkstinā- tāja līmenis
43 - 46	76 - 83	7,6 - 8,3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	2
<4	<7	<0,7	< 5	1 2)

1) Rūpnīcas iestatījumi.

2) Šajā līmenī nelietojet sāli.

**Neatkarīgi no izmantojamā  
mazgāšanas līdzekļa veida iestatiet  
atbilstošu ūdens cietības pakāpi, lai  
uzturētu specializētās sāls  
uzpildīšanas indikatoru aktīvu.**



Kombinētās mazgāšanas  
līdzekļa tabletes, kas satur  
sāli, nav pietiekoši efektīvas,  
lai mīkstinātu cietu ūdeni.

### Reģenerācijas process

Pareizai ūdens mīkstinātāja darbībai  
sveki ūdens mīkstināšanas iekārtā  
regulāri jāreģenerē. Šis process ir  
automātisks un ir daļa no standarta  
trauku mazgājamās mašīnas darbības.

Kad noteiktais ūdens daudzums (skatīt  
vērtības tabulā) ir izlietots kopš pēdējā  
reģenerācijas procesa, jauns  
reģenerācijas process tiks sākts starp  
pēdējo skalošanu un programmas  
beigām.

Ūdens mīkstinā- tāja līmenis	Ūdens daudzums (l)
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

Augsta ūdens mīkstinātāja iestatījuma  
gadījumā tas var noritēt arī programmas  
vidū, pirms skalošanas (divreiz  
programmas laikā). Reģenerācijas  
sākšana neietekmē cikla garumu, ja vien  
tā nenotiek programmas vidū vai  
programmas beigās arīsu žāvēšanas  
fāzi. Tādā gadījumā reģenerācija  
pagarina kopējo programmas ilgumu par  
papildu 5 minūtēm.

Pēc tam var sākties ūdens mīkstinātāja  
skalošana, kas ilgst 5 minūtes, tajā pašā  
ciklā vai nākamās programmas sākumā.  
Šī darbība palielina programmas kopējo  
ūdens patēriņu par papildu 4 litriem un  
programmas kopējo enerģijas patēriņu

Ūdens mīkstinā- tāja līmenis	Ūdens daudzums (l)
1	250
2	100
3	62

par 2 Wh. Mīkstinātāja skalošana beidzas ar pilnīgu izsūknēšanu.

Katra veikta mīkstinātāja skalošana (iespējama vairāk par vienu viena cikla laikā) var pagarināt programmas ilgumu par papildu 5 minūtēm, kad tā notiek jebkurā brīdī programmas sākumā vai vidū.



Visas patēriņa vērtības, kas minētas šajā sadalā, ir noteiktas atbilstoši piemērojamajiem standartiem laboratorijas apstākļos ar ūdens ciešību 2,5mmol/L saskaņā ar 2019/2022 regulu (ūdens mīkstinātājs: 3. līmenis). Ūdens spiediens un temperatūra, kā arī elektrotīkla novirzes var mainīt šīs vērtības.

## 6.2 Paziņojums par tukšu skalošanas līdzekļa nodalījumu

Lietojot skalošanas līdzekli, uz traukiem nepārādīsies traipi un svītras. Tas automātiski izdalās karstās skalošanas fāzes laikā.

Kad skalošanas līdzekļa nodalījums ir tukšs, skalošanas līdzekļa indikators ieslēdzas, ziņojot par nepieciešamību uzpildīt skalošanas līdzekli. Ja žāvēšanas rezultāts ir apmierinošs, lietojot tikai kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes, var deaktivizēt skalošanas līdzekļa uzpildes brīdinājumu. Tomēr labākam žāvēšanas rezultātam vienmēr izmantojiet skalošanas līdzekli.

Ja izmantojat standarta mazgāšanas līdzekli vai kombinētā mazgāšanas līdzekļa tabletes bez skalošanas līdzekļa, aktivizējiet paziņošanu, lai skalošanas līdzekļa uzpildīšanas indikators būtu aktīvs.

## 6.3 Beigu signāls

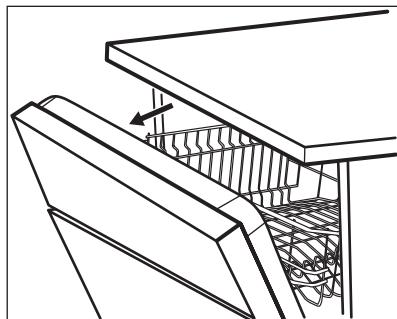
Jūs varat aktivizēt skaņas signālu, kas atskan, programmai beidzoties.



Skaņas signāli atskan arī tad, kad ierīces darbībā rodas traucējumi. Šos skaņas signālus nevar deaktivizēt.

## 6.4 AirDry

AirDry uzlabo žāvēšanas rezultātus. Ierīces durvis žāvēšanas fāzes laikā atveras automātiski un paliek pavērtas.



AirDry tiek automātiski ieslēgtā ar visām programmām, izņemot lepriekšēja skalošana.



### UZMANĪBU!

Nemēģiniet aizvērt ierīces durvis 2 minūšu laikā pēc to automātiskas atvēršanas. Tas var radīt ierīces bojājumus.



### UZMANĪBU!

Ja ierīce pieejama bērniem, mēs iesakām deaktivizēt funkciju AirDry. Durvju automātiskā atvēršana var radīt bīstamas situācijas.



Kad funkcija AirDry atver durvis, iespēja Beam-on-Floor var nebūt pilnībā redzama. Lai noskaidrotu, vai programma ir pabeigta, skatiet vadības paneli.

## 6.5 Taustiņu skaņa

Piespiežat taustiņus uz vadības paneļa, no tiem atskan klikšķoša skaņa. Šo skaņu iespējams deaktivizēt.

## 6.6 Pēdējās programmas atlase

Ir iespējams iestatīt pēdējās izmantotās programmas un iespēju automātisko atlasi.

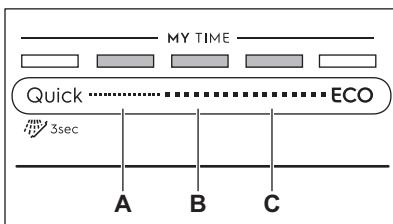
Pēdējā programma, kas tika pabeigta pirms ierīces izslēgšanas, tiek saglabāta atmiņā. Tā tiek automātiski izvēlēta, kad jūs ieslēdzat ierīci.

Ja pēdējās programmas izvēle ir atspējota, noklusējuma programma ir ECO.

## 6.7 Iestatīšanas režīms

### Iestatīšanas režīma izvēlne

Pa iestatīšanas režīma izvēlni var pārvietoties, izmantojot MY TIME izvēles joslu.



A. **lePRIEKŠEJĀS** TAUSTIŅŠ

B. **Labi** TAUSTIŅŠ

C. **NĀKAMĀIS** TAUSTIŅŠ

Lietojiet **lePRIEKŠEJĀS** un **NĀKAMĀIS**, lai pārslēgtos starp pamata iestatījumiem un mainītu to vērtības.

Lietojiet **Labi**, lai atvērtu izvēlēto iestatījumu un apstiprinātu tā vērtības mainīšanu.

### Iestatīšanas režīma atvēršana

Pirms programmas palaišanas iesējams atvērt iestatīšanas režīmu. Programmas darbības laikā iestatīšanas režīmu atvērt nav iespējams.

Lai atvērtu iestatīšanas režīmu, vienlaicīgi nospiediet un turiet Quick un **ECO** aptuveni 3 sekundes. Ar **lePRIEKŠEJĀS**, **Labi** un **NĀKAMĀIS** saistītie indikatori deg.

### Kā mainīt iestatījumu

Pārbaudiet, vai ierīce ir iestatīšanas režīmā.

1. Izmantojiet **lePRIEKŠEJĀS** vai **NĀKAMĀIS**, lai izvēlētos vēlamajam iestatījumam atbilstošo ECOMETER joslu.
  - Izvēlētajam iestatījumam atbilstošā ECOMETER josla mirgo.
  - displejs rāda pašreizējo iestatījuma vērtību.
2. Nospiediet **Labi**, lai atvērtu iestatījumu.
  - Izvēlētajam iestatījumam atbilstošā ECOMETER josla ir aktivizēta. Pārējās joslas ir izslēgtas.
  - Mirgo pašreizējā iestatījuma vērtība.
3. Piespiediet **lePRIEKŠEJĀS** vai **NĀKAMĀIS**, lai mainītu vērtību.
4. Piespiediet **Labi**, lai apstiprinātu iestatījumu.
  - Jaunais iestatījums ir saglabāts atmiņā.
  - Ierīcē redzams pamata iestatījumu saraksts.
5. Piespiediet vienlaicīgi Quick un **ECO** un turiet tos piespiestus aptuveni 3 sekundes, lai aizvērtu iestatīšanas režīmu.

Programma atgriežas pie programmu izvēles režīma.

Saglabātie iestatījumi darbojas, līdz tos atkal maina.

## 7. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

1. Pārliecinieties, vai iestatītais ūdens mīkstinātāja līmenis atbilst ūdens cietības pakāpei. Ja tā nav, noregulējiet ūdens mīkstinātāja līmeni.
2. Uzpildiet specializētās sāls tvertni.
3. Piepildiet skalošanas līdzekļa dozatoru.
4. Atgrieziet ūdens krānu.

- Palaidiet programmu Quick, lai iztīrītu visus ražošanas procesa pārpalikumus. Nelietojiet mazgāšanas līdzekli un neievietojiet grozos traukus.

Pēc programmas palaišanas ierīce, līdz 5 minūtēm, uzpilda ūdeni mīkstināšanas iekārtā. Mazgāšanas fāze sākas tikai pēc šīs procedūras pabeigšanas. Šī procedūra tiek periodiski atkārtota.

## 7.1 Specializētās sāls tvertne



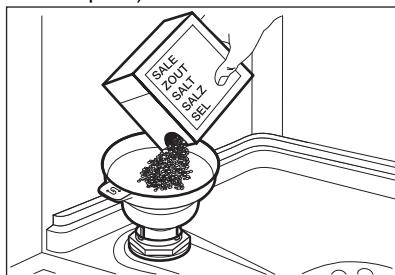
### UZMANĪBU!

Izmantojiet tikai trauku mazgāšanas mašīnām paredzēto rupjo sāli. Smalkā sāls palielina korozijas risku.

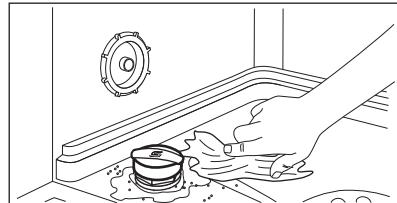
Sāli izmanto ūdens mīkstinātāja sveķu atjaunošanai un labu ikdienas mazgāšanas rezultātu nodrošināšanai.

## Kā uzpildīt specializētās sāls tvertnei

- Pagrieziet specializētās sāls tvertnes vāciņu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai to atvērtu.
- Specializētās sāls tvertnē ielejiet 1 litru ūdens (tikai pirmajā lietošanas reizē).
- Piepildiet sāls tvertni ar 1 kg sāls (līdz tā ir pilna).



- Pakratiet sāls iepakojumu aiz tā roktura, lai izbērtu visas sāls granulas.
- Notīriet specializētās sāls tvertnes uzpildes vietu.



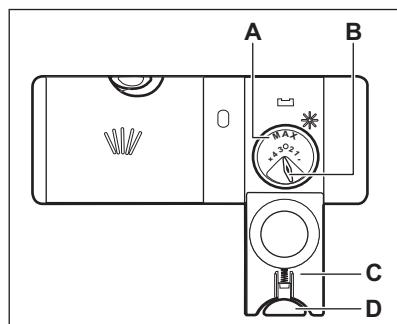
- Pagrieziet specializētās sāls tvertnes vāciņu pulksteņa rādītāja virzienā, lai to aizvērtu.



### UZMANĪBU!

Uzpildes laikā no specializētās sāls tvertnes var izplūst ūdens un sāls. Pēc specializētās sāls tvertnes piepildīšanas nekavējoties palaidiet programmu, lai novērstu koroziju.

## 7.2 Kā piepildīt skalošanas līdzekļa dozatoru



### UZMANĪBU!

Lietojiet tikai trauku mazgājamām mašīnām īpaši paredzētu skalošanas līdzekli.

- Piespiediet atbloķēšanas taustiņu (D), lai atvērtu vāku (C).
- Ielejiet skalošanas līdzekli dozatorā (A), līdz šķidruma līmenis sasniedz "max" atzīmi.
- Lai neveidotos pārāk daudz putu, notīriet izlijušo skalošanas līdzekli ar absorbējošu drāniņu.

- Aizveriet vāku. Pārliecinieties, vai bloķēšanas taustiņš nofiksējas slēgtā pozīcijā.

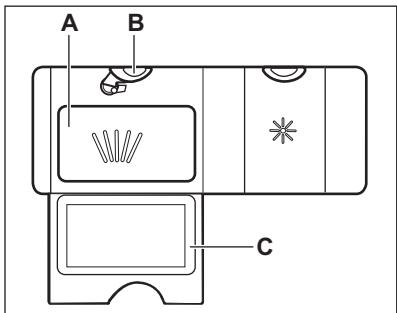


Atļautā daudzuma izvēles slēdzi (B) varat pagriezt starp pozīcijām 1 (mazākais daudzums) un 4 vai 6 (lielākais daudzums).

## 8. IERĪCES IZMANTOŠANA IKDIENĀ

- Atgrieziet ūdens krānu.
- Nospiediet un turiet nospiestu ①, līdz ierīce ieslēdzas.
- Uzpildet specializētās sāls tvertni, ja tā ir tukša.
- Uzpildet skalošanas līdzekļa dozatoru, ja tas ir tukšs.
- Ievietojiet grozus.
- Uzpildet mazgāšanas līdzekli.
- Izvēlieties un aktivizējiet programmu.
- Aizveriet ūdens krānu, kad programma pabeigta.

### 8.1 Mazgāšanas līdzekļa izmantošana



- Pies piediet atbloķēšanas taustiņu (B), lai atvērtu vāku (C).
- Ievietojiet mazgāšanas līdzekļa pulveri vai tabletēs nodalījumā (A).
- Ja programmai ir priekšmazgāšanas fāze, ievietojiet nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa attiecīgajā mazgājamā līdzekļa dozatora nodalījumā.
- Aizveriet vāku. Pārliecinieties, vai bloķēšanas taustiņš nofiksējas slēgtā pozīcijā.

### 8.2 Programmas izvēle un aktivizēšana, izmantojot MY TIME izvēles joslu

- Velciet pirkstu pa MY TIME izvēles joslu, lai izvēlētos piemērotu programmu.
  - Ielegas ar izvēlēto programmu saistītais indikators.
  - ECOMETER uzrāda enerģijas un ūdens patēriņa apjomu.
  - Displejā redzams programmas darbības ilgums.
- Ieslēdziet pieejamās EXTRAS iespējas, ja vēlaties.
- Lai sāktu programmu, aizveriet ierīces durvis.

### 8.3 lepriekšēja skalošana programmas izvēle un aktivizēšana

- Lai izvēlētos lepriekšēja skalošana, nospiediet Quick un turiet piespiestu 3 sekundes.
  - Ielegas ar taustiņu saistītais indikators.
  - ECOMETER ir izslēgts.
  - Displejā redzams programmas darbības ilgums.
- Lai sāktu programmu, aizveriet ierīces durvis.

### 8.4 EXTRAS ieslēgšana

- Izvēlieties programmu, izmantojot MY TIME izvēles joslu.
- Pies piediet tās iespējas taustiņu, kuru vēlaties ieslēgt.
  - Ielegas ar taustiņu saistītais indikators.
  - Displejā redzams precīzētais programmas darbības ilgums.

- ECOMETER uzrāda energijas un ūdens patēriņa atjaunināto apjomu.

**i** Pēc noklusējuma iespējas jāaktivizē katru reizi pirms programmas ieslēgšanas. Ja tiek iespējota pēdējā programmas izvēle, kopā ar programmu automātiski tiek aktivizētas atmiņā saglabātās iespējas.

**i** Iespējas nav iespējams aktivizēt vai deaktivizēt programmas darbības laikā.

**i** Ne visas iespējas ir savstarpēji saderīgas.

**i** Iespēju aktivizēšana bieži var palielināt ūdens un energijas patēriņu, kā arī programmas ilgumu.

## 8.5 Kā palaist AUTO Sense programmu

1. Nospiediet **AUTO Sense**.
  - ledegas ar taustiņu saistītais indikators.
  - displejā redzams programmas maksimālais iespējamais darbības ilgums.

**i** MY TIME un EXTRAS uz šo programmu neattiecas.

2. Lai sāktu programmu, aizveriet ierīces durvis.

Ierīce nosaka ievietoto trauku veidu un noregulē piemērotu mazgāšanas ciklu. Cikla laikā vairākas reizes nostādā sensori, tādēļ sākotnējais programmas ilgums var samazināties.

## 8.6 Kā atlikt programmas startu

1. Izvēlieties programmu.
2. Atkārtoti nospiediet taustiņu , līdz displejā redzams vajadzīgais atliktā starta laiks (no 1 līdz 24 stundām). ledegas ar taustiņu saistītais indikators.
3. Lai sāktu laika atskaiti, aizveriet ierīces durvis.

Laika atskaites laikā atliktā starta laiku un programmas izvēli mainīt nav iespējams,

Kad laika atskaitē beigusies, programma aktivizējas.

## 8.7 Kā atcelt atliku startu laika atskaites laikā

Piespiediet  un turiet piespiestu 3 sekundes.

Programma atgriežas pie programmu izvēles režīma.

**i** Ja atcelj atliktā starta funkciju, programma jāizvēlas no jauna.

## 8.8 Aktivizētas mazgāšanas programmas atcelšana

Piespiediet  un turiet piespiestu 3 sekundes.

Programma atgriežas pie programmu izvēles režīma.

**i** Pirms jaunas programmas aktivizēšanas pārliecinieties, vai mazgāšanas līdzekļa dozatorā ir mazgāšanas līdzeklis.

## 8.9 Durvju atvēršana, kad ierīce darbojas

Atverot durvis programmas darbības laikā, ierīce apstājas. Tas var ietekmēt energijas patēriņu un programmas ilgumu. Pēc durvju aizvēršanas ierīces darbība atsākas no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.

**i** Ja žāvēšanas fāzes laikā durvis ir atvērtas ilgāk par 30 sekundēm, aktivizētā programma izslēgsies. Tas nenotiek, ja durvis tiek atvērtas, izmantojot AirDry funkciju.

## 8.10 Funkcija Auto Off

Šī funkcija ietaupa energiju, izslēdzot ierīci, ja tā netiek lietota.

Funkcija ieslēdzas automātiski.

- kad programma pabeigta;
- pēc 5 minūtēm, ja nav palaista programma.

## 8.11 Programmas beigas

Kad mazgāšanas programma ir pabeigta, displejā redzams 0:00.

Auto Off funkcija automātiski izslēdz ierīci.

Visi taustiņi, izņemot ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, ir neaktīvi.

# 9. PADOMI UN IETEIKUMI

## 9.1 Vispārīga informācija

Tālāk sniegtie ieteikumi nodrošinās optimālus tīrišanas un žāvēšanas rezultātus, lietojot ierīci ikdienā, kā arī aizsargās vidi.

- Trauku mazgāšana trauku mazgājamajā mašīnā atbilstoši lietošanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem parasti patērē mazāk ūdens un elektroenerģijas nekā trauku mazgāšana ar rokām.
- Pielādējiet trauku mazgājamo mašīnu pilnībā, lai taupītu ūdeni un elektroenerģiju. Labākiem mazgāšanas rezultātiem izkārtojiet traukus grozos tā, kā norādīts lietošanas instrukcijā, un nepārkraujiet grozus.
- Neskalojiet traukus paši. Tas palielina ūdens un elektroenerģijas patēriņu. Ja nepieciešams, izvēlieties programmu ar mērcēšanas fāzi.
- Notīriet lielākas ēdienu atliekas no traukiem un iztukšojet krūzes un glāzes pirms to ievietošanas ierīcē.
- Iemēciet vai nedaudz nomazgājiet traukus ar piedegušu ēdienu pirms mazgāšanas ierīcē.
- Pārliecinieties, ka trauki grozos neskaras un nepārsedz viens otru. Tikai tādējādi ūdens var pilnīgi nokļūt uz traukiem un mazgāt tos.
- Jūs varat lietot trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekli, skalošanas līdzekli un specializēto sāli atsevišķi, vai arī izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletēs (piem., "Viss vienā"). Levērojiet uz iepakojuma redzamās norādes.
- Izvēlieties programmu atbilstoši ielādes veidam un netīribas pakāpei. ECO sniedz visefektīvāko ūdens un elektroenerģijas patēriņu.

• Lai novērstu kalķakmens veidošanos ierīcē:

- Uzpildiet sāls tvertni, kad nepieciešams.
- Izmantojiet ieteicamo mazgāšanas līdzekļa un skalošanas līdzekļa daudzumu.
- Pārliecinieties, vai iestatītais ūdens mīkstinātāja līmenis atbilst ūdens cieņības pakāpei.
- levērojiet norādījumus, kas sniegti sadaļā "Kopšana un tīrišana".

## 9.2 Speciālās sāls, skalošanas līdzekļa un mazgāšanas līdzekļa lietošana

- Izmantojiet tikai trauku mazgājamai mašīnai paredzētu speciālo sāli, skalošanas līdzekli un mazgāšanas līdzekli. Citi izstrādājumi var radīt ierīces bojājumus.
- Vietās, kur ūdens ir ciets un ļoti ciets, mēs iesakām izmantot parastos trauku mašīnu mazgāšanas līdzekļus (pulveri, gelu, tabletēs bez papildu īpašībām), skalošanas līdzekļi un speciālo sāli atsevišķi, lai iegūtu optimālu mazgāšanas un žāvēšanas rezultātu.
- Mazgāšanas līdzekļa tabletēs ūso programmu laikā pilnībā neizšķist. Lai nepieļautu mazgāšanas līdzekļa nogulsnes uz traukiem, iesakām mazgāšanas līdzekļa tabletēs izmantot garajās programmās.
- Vienmēr lietojiet pareizo daudzumu mazgāšanas līdzekļa. Nepieciekošs mazgāšanas līdzekļa daudzums var novest pie sliktā mazgāšanas rezultāta un cieta ūdens paliekām vai traipiem uz traukiem. Lietojot pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa mīksta vai mīkstinātā ūdens gadījumā, atstās

- mazgāšanas līdzekļa paliekas uz traukiem. Pielāgojiet mazgāšanas līdzekļa daudzumu atbilstoši ūdens cietībai. Skatiet norādes uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Vienmēr lietojiet pareizo daudzumu skalošanas līdzekļa. Nepietiekošs skalošanas līdzekļa daudzums samazina žāvēšanas rezultātu. Lietojot pārāk daudz skalošanas līdzekļa, atstāj zilganu slāni uz traukiem.
  - Pārbaudiet, lai ūdens mīkstinātāja līmenis ir pareizs. Ja līmenis ir pārāk augsts, paaugstinātais sāls daudzums ūdenī var veidot rūsu uz galda piederumiem.

### 9.3 Ja vēlaties pārtraukt izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes

Pirms sākt atsevišķi izmantot mazgāšanas līdzekli, speciālo sāli un skalošanas līdzekli, rīkojieties šādi.

1. Iestatiet visaugstāko ūdens mīkstinātāja līmeni.
2. Pārliecinieties, ka specializētās sāls un skalošanas līdzekļa tvertnes ir pilnas.
3. Aktivizējiet programmu Quick. Nepievienojiet mazgāšanas līdzekli un neievietojiet grozos traukus.
4. Kad programma ir beigusies, noregulējiet ūdens mīkstinātā līmeni atbilstoši ūdens cietībai jūsu apgabala.
5. Noregulējiet skalošanas līdzekļa dozēšanas daudzumu.

### 9.4 Pirms programmas palaišanas

Pirms izvēlētās programmas startēšanas pārliecinieties, vai:

- Filtri ir tīri un pareizi uzstādīti.
- Specializētās sāls tvertnes vāks ir cieši noslēgts.

- Izsmidzinātāji nav nosprostoti.
- Specializētā sāls un skalošanas līdzeklis ir pietiekamā daudzumā (ja netiek izmantotas kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes).
- Priekšmeti grozos izvietoti pareizi.
- Programma ir atbilstoša ievietotajam daudzumam un nefiļības līmenim.
- Izmantots noteiktais mazgāšanas līdzekļa daudzums.

### 9.5 Grozu ievietošana

- Vienmēr izmantojiet visu grozu plātību.
- Ierīcē mazgājiet tikai priekšmetus, kas paredzēti mazgāšanai trauku mazgājamajā mašīnā.
- Nemazgājiet ierīcē no koka, kaula, alumīnija, misiņa un vara priekšmetus, jo tie var saplaisāt, deformēties, mainīt krāsu vai tikt bojāti.
- Nemazgājiet ierīcē priekšmetus, kas var uzsūkt ūdeni (sūkļus, lupatiņas).
- Ievietojietdobos priekšmetus, piemēram, tases, glāzes un pannas, ar atveri uz leju.
- Pārliecinieties, vai glāzes nesaskaras.
- Vieglus priekšmetus ievietojiet augšējā grozā. Pārbaudiet, lai priekšmeti būvi nekustētos.
- Galda piederumus un mazus priekšmetus ievietojiet galda piederumu grozā.
- Pirms programmas palaišanas pārliecinieties, vai netiek traucēta izsmidzinātāju kustība.

### 9.6 Grozu iztukšošana

1. Pirms trauku iznemšanas laujiet tiem atdzist. Karsti trauki var būt triecienneizturīgi.
2. Vispirms iztukšojet apakšējo trauku grozu, tad augšējo.



Pēc programmas pabeigšanas ūdens joprojām var palikt uz ierīces iekšējām virsmām.

# 10. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



## BRĪDINĀJUMS!

Pirms apkopes, izņemot programmas Machine Care palaišanu, izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.



Netīri filtri un nosprostotas izsmidzinātāju atveres pasliktina mazgāšanas rezultātus. Pārbaudiet šos elementus regulāri un, ja nepieciešams, notīriet.

## 10.1 Machine Care

Machine Care ir programma, kas paredzēta optimālai ierīces iekšpuses tīrīšanai. Tā likvidē kaļķakmens nogulšņu un taukvielu uzkrāšanos.

Ja ierīce nosaka, ka nepieciešama tīrīšana, iedegas indikators . Ieslēdziet programmu Machine Care, lai tīrtu ierīces iekšpusi.

Kā palaist Machine Care programmu



Pirms programmas Machine Care aktivizēšanas notīriet filtrus un izsmidzinātājus.

- Lietojiet atkalkošanas vai tīrīšanas līdzekļus, kas paredzēti tieši trauku mazgājamām mašīnām. Ievērojet uz iepakojuma redzamās norādes. Neliciet traukus grozos.
- Piespiediet vienlaicīgi un un turiet tos piespiestus aptuveni 3 sekundes.

un indikatori mirgo. Displejā ir redzams programmas ilgums.

- Lai sāktu programmu, aizveriet ierīces durvis.

Kad programma ir pabeigta, indikators nodziest.

## 10.2 Iekšpuses tīrīšana

- Rūpīgi notīriet ierīci, tostarp durvju gumijas bīvi, ar mīkstu, mitru drānu.

- Neizmantojet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūklus, asus instrumentus, spēcīgas ķimikālijas vai šķīdinātājus.
- Lai saglabātu jūsu ierīces veikspēju, vismaz reizi divos mēnešos ir ieteicams izmantot īpaši trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu tīrīšanas produktu. Rūpīgi ievērojet norādījumus uz produkta iepakojuma.
- Lai gūtu optimālus rezultātus, aktivizējiet Machine Care programmu.

## 10.3 Svešķermēnu izņemšana

Pārbaudiet filtrus un sifonu pēc katras trauku mazgājamās mašīnas lietošanas reizes. Svešķermeni (piem., stikla gabali, kauli vai zobu bakstāmie kociņi u.c.) samazina mazgāšanas rezultātu un var sabojāt drenāžas sūknī.

- Izjauciet filtrus, kā norādīts šajā sadaļā.
- Jebkādus svešķermērus izņemiet ar roku.



## UZMANĪBU!

Ja nav iespējams izņemt, sazinieties ar autorizēto servisa centru.

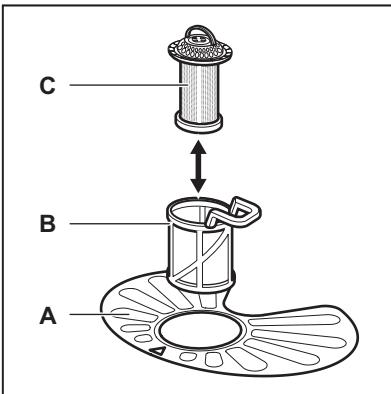
- Salieciet atpakaļ filtrus, kā norādīts šajā sadaļā.

## 10.4 Ārpuses tīrīšana

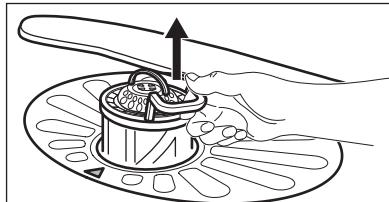
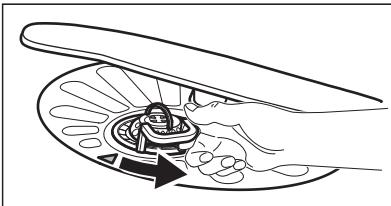
- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu.
- Izmantojet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus.
- Neizmantojet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūklus vai šķīdinātājus.

## 10.5 Filtru tīrīšana

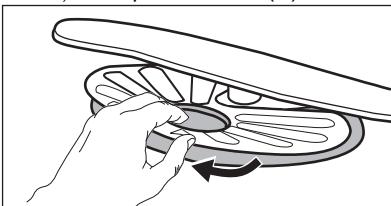
Filtru sistēma sastāv no 3 komponentiem.



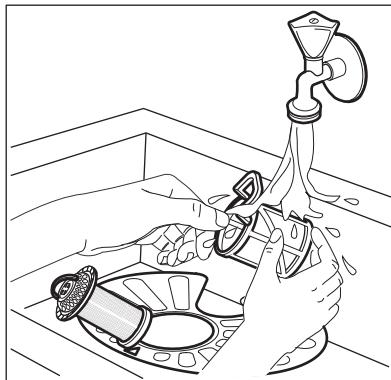
- Pagrieziet filtru (B) pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un izņemiet to.



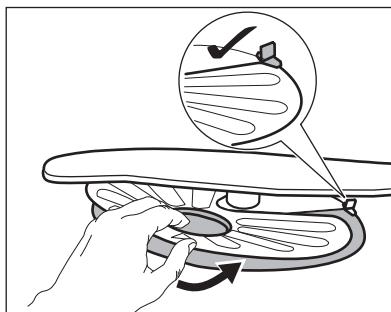
- Izņemiet filtru (C) no filtra (B).
- Izņemiet plakano filtru (A).



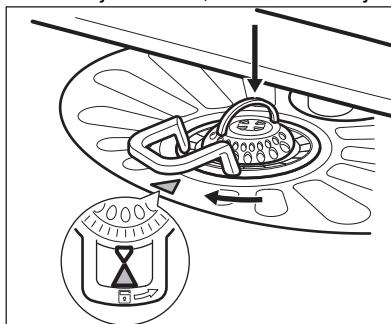
- Nomazgājiet filtrus.



- Pārliecieties, ka nostādinātājā vai ap tā malām nav ēdiena atlieku un netīrumu.
- Ievietojet atpakaļ plakano filtru (A). Pārliecieties, ka tas ir pareizi novietots zem abām vadīklām.



- Salieci atpakaļ filtrus (B) un (C).
- Ievietojet filtru (B) atpakaļ plakana jāfiltrā (A). Grieziet to pulksteņa rādītāja virzienā, līdz tasnofiksējas.



**UZMANĪBU!**

Nepareiza filtru pozīcija var izraisīt sliktus mazgāšanas rezultātus un ierīces bojājumus.

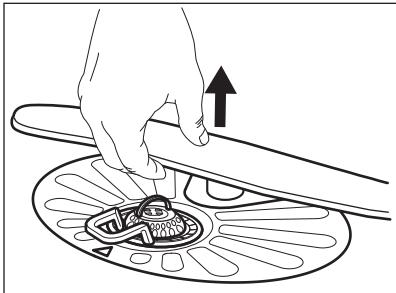
instrumentu, piem., zobu bakstāmo, lai izņemtu no atverēm netīrumus.

## 10.6 Zemākais izsmidzinātāja tīrišana

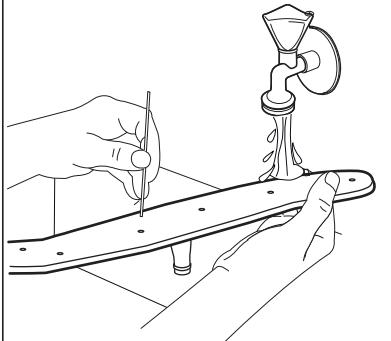
Mēs iesakām regulāri tīrīt zemākais izsmidzinātāju, lai neļautu netīrumiem nobloķēt atveres.

Aizsērējušas atveres var radīt neapmierinošus mazgāšanas rezultātus.

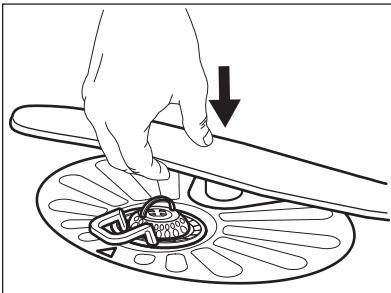
1. Lai noņemtu apakšējo izsmidzinātāju, pavelciet to uz augšu.



2. Nomazgājet izsmidzinātāju zem tekoša ūdens. Lietojiet tievu, asu



3. Lai uzstādītu izsmidzinātāju atpakaļ vietā, pies piediet to uz leju.



## 11. PROBLĒMRISINĀŠANA

**BRĪDINĀJUMS!**

Neatbilstoša ierīces labošana var radīt risku lietotāja drošībai. Visi remontdarbi jāveic kvalificētiem darbiniekiem.

**Lielāko daļu problēmu var atrisināt, nesazinoties ar autorizētu servisa centru.**

Informāciju par iespējamām problēmām skatiet zemāk esošajā tabulā.

Dažu problēmu gadījumā displejā redzams brīdinājuma kods.

### Problēma un brīdinājuma iespējamais cēlonis un risinājums kods

Ierīci nevar ieslēgt.

- Pārbaudiet, vai kontaktspraudnis pieslēgts kontaktligzdai.
- Pārliecinieties, vai nav bojāti drošinātāji drošinātāju blokā.

<b>Problēma un brīdinājuma kods</b>	<b>Iespējamais cēlonis un risinājums</b>
Programma neaktivizējas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka ierīces durvis ir aizvērtas.</li> <li>Ja iestātīs atlīktais starts, atceliet iestātījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.</li> <li>Ierīce uzpilda sveķus ūdens mīkstināšanas iekārtā. Procedūra ilgst aptuveni 5 minūtes.</li> </ul>
Ierīce nepiepildās ar ūdeni. Displejā redzams <b>i10</b> vai <b>i11</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts.</li> <li>Pārliecinieties, vai ūdens piegādes spiediens nav pārāk zems. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsprostots.</li> <li>Pārbaudiet, vai ieplūdes šķūtenes filtrs nav aizsprostots.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens ieplūdes šķūtene nav salocījusies.</li> </ul>
Ierīce neizsūknē ūdeni. Displejā tiks parādīts <b>i20</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis.</li> <li>Pārbaudiet, vai iekšējā filtra sistēma nav aizsērējusi.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens izplūdes šķūtene nav sagriezusies vai saliekta.</li> </ul>
Aktivizējusies ierīce pret ūdens noplūdēm. Displejā tiks parādīts <b>i30</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aizgrieziet ūdens krānu.</li> <li>Pārliecinieties, ka ierīce ir pareizi uzstādīta.</li> <li>Pārliecinieties, ka grozi ir piepildīti saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatas norādījumiem.</li> </ul>
Ūdens līmeņa noteikšanas sensora darbības traucējums. Displejā tiek attēlots <b>i41</b> - <b>i44</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka filtri ir tīri.</li> <li>Izslēdziet un ieslēdziet ierīci.</li> </ul>
Mazgāšanas sūkņa vai ūdens izlaišanas sūkņa darbības traucējumi. Displejā tiek attēlots <b>i51</b> - <b>i59</b> vai <b>i5A</b> - <b>i5F</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izslēdziet un ieslēdziet ierīci.</li> </ul>
Ūdens temperatūra ierīcē ir pārāk augsta, vai radušies temperatūras sensora darbības traucējumi. Displejā redzams <b>i61</b> vai <b>i69</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka ieplūdes ūdens temperatūra ne-pārsniedz 60 °C.</li> <li>Izslēdziet un ieslēdziet ierīci.</li> </ul>
Tehniski ierīces darbības traucējumi. Displejā redzams <b>iC0</b> vai <b>iC3</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izslēdziet un ieslēdziet ierīci.</li> </ul>

<b>Problēma un brīdinājuma kods</b>	<b>Iespējamais cēlonis un risinājums</b>
Ūdens līmenis ierīcē ir pārāk augsts. Displejā tiks parādīts <b>iF1</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izslēdziet un ieslēdziet ierīci.</li> <li>Pārliecinieties, ka filtri ir tīri.</li> <li>Pārliecinieties, ka izplūdes šķūtene ir uzstādīta pareizā augstumā virs grīdas. Skatiet uzstādīšanas norādes.</li> </ul>
Ierīce darbības laikā vairākas reizes apstājas un atkal atsāk darbību.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tas ir normāli. Tas nodrošina optimālus tīrīšanas rezultātus un ietaupa energiju.</li> </ul>
Programma darbojas pārāk ilgi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ja iestātīta atlīktā starta iespēja, atceliet atlīkšanas iestājumu vai gaidiet laika atskaites beigas.</li> <li>Aktivizētās iespējas var pagarināt programmas ilgu.</li> </ul>
Atlikušais laiks displejā palielinās un pārleca gandrīz līdz programmas laika beigām.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tas nav defekts. Ierīce darbojas pareizi.</li> </ul>
Neliela ūdens noplūde no ierīces durvīm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ierīce nav nolīmenota. Atlaidiet valīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (ja tas atbilst situācijai).</li> <li>Ierīces durvis un veļas tilpne nav vienā līmenī. Noregulējiet aizmugurējo kājiņu (ja tas atbilst situācijai).</li> </ul>
Ierīces durvis ir grūti aizvērt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ierīce nav nolīmenota. Atlaidiet valīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (ja tas atbilst situācijai).</li> <li>Daļa no traukiem liet ārā no groziem.</li> </ul>
Graboša vai klauvējoša skaņa no ierīces iekšpusēs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trauki nav pareizi izvietoti grozos. Aplūkojiet brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā.</li> <li>Pārliecinieties, ka izsmidzinātāji var būti rotēti.</li> </ul>
Ierīce liek nostrādāt drošinātajam.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ampēru skaits nav pietiekams, lai apgādātu visas lietotās ierīces ar elektīribu. Pārbaudiet kontaktligzdas strāvas stiprumu ampēros un skaitītāja jaudu vai izslēdziet vienu no lietotajām ierīcēm.</li> <li>Ierīces iekšējie elektriskie traucējumi. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.</li> </ul>

Kad ierīce ir pārbaudīta, izslēdziet to un ieslēdziet no jauna. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar autorizēto servisa centru.

Ja brīdinājuma kodi nav atrodami tabulā, sazinieties ar autorizēto servisa centru.



### BRĪDINĀJUMS!

Mēs iesakām nelietot ierīci, kamēr problēma nav pilnībā atrisināta. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla un nepievienojiet to atpakaļ, kamēr neesat pārliecinājies, ka tā darbojas pareizi.

## 11.1 Izstrādājuma ciparu kods (PNC)

Sazinoties ar pilnvarotu servisa centru, jums nepieciešams norādīt savas ierīces izstrādājuma ciparu kodu.

PNC norādīts uz datu plāksnītes, kura atrodama uz ierīces durvīm. PNC var arī pārbaudīt uz vadības paneļa.

Pirms pārbaudāt PNC, pārliecinieties, ka ierīce ir programmu izvēles režīmā.

## 11.2 Mazgāšanas un žāvēšanas rezultāti nav apmierinoši

Problēma	Iespējamais cēlonis un risinājums
Slikti mazgāšanas rezultāti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skatiet „Izmantošana ikdienā”, „Padomi un ie-teikumi” brošūru par priekšmetu ieviešanu grozā.</li> <li>Lietojet intensīvākas mazgāšanas programmu.</li> <li>Aktivizējet ExtraPower iespēju, lai uzlabotu izvēlētās programmas mazgāšanas rezultātus.</li> <li>Izlietiet izsmidzinātāju sprauslas un filtru. Skatiet sa-dalu „Kopšana un tīrišana”.</li> </ul>
Slikti žāvēšanas rezultāti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Galda piederumi atstāti aizvērtā ierīcē pārāk ilgi. Aktivizējet AirDry, lai iestatītu durvju automātisko atvēšanos un uzlabotu žāvēšanas veiktspēju.</li> <li>Ierīcē nav skalošanas līdzekļa vai skalošanas līdzekļa deva nav pietiekama. Uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru vai iestatiet augstāku skalošanas līdzekļa līmeni.</li> <li>Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte.</li> <li>Ieteicam vienmēr izmantot skalošanas līdzekļi, ko-pār ar kombinētā mazgāšanas līdzekļa tabletēm.</li> <li>Plastmasas priekšmetus var būt nepieciešams noslāucīt ar dvieli.</li> <li>Šai programmai nav žāvēšanas fāzes. Skatiet sa-dalu „Programmu pārskats”.</li> </ul>
Uz glāzēm un traukiem ir gaišas svītras vai zilgani slāņi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārāk liels skalošanas līdzekļa daudzums. Noregu-lējiet skalošanas līdzekļa izvēles slēdzi uz mazāku daudzumu.</li> <li>Pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums.</li> </ul>
Uz glāzēm un traukiem ir iz-žuvušu ūdens pilieni un traipi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nepietiekams atļautā skalošanas līdzekļa daudz-ums. Noregulējiet skalošanas līdzekļa izvēles slē-dzi uz augstāku daudzumu.</li> <li>Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte.</li> </ul>
Ierīces iekšpuse ir slapja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tas nav ierīces defekts. Mitrais gaiss kondensējas uz ierīces sienām.</li> </ul>

Problēma	Iespējamais cēlonis un risinājums
Neparastas putas mazgāšanas laikā.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lietojet trauku mazgājamām mašīnām paredzētu mazgāšanas līdzekli.</li> <li>Skalošanas līdzekļa dozatorā radusies sūce. Saziņieties ar pilnvarotu servisa centru.</li> </ul>
Nedaudz rūsas uz galda piederumiem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mazgāšanai izmantotajā ūdenī ir pārāk daudz sāls. Skatiet sadalu „<b>Ūdens mīkstinātājs</b>”.</li> <li>Sudraba un nerūsējošā tērauda galda piederumi tiņa ievietoti kopā. Nenovietojiet sudraba un nerūsējošā tērauda priekšmetus pārāk tuvu.</li> </ul>
Programmas beigās dozatorā redzamas mazgāšanas līdzekļa atliekas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mazgāšanas līdzekļa tablete iesprūda dozatorā un ūdens to neaizskaloja pilnībā.</li> <li>Ūdens never aizskalot mazgāšanas līdzekli no dozatora. Pārbaudiet, vai izsmidzinātājs nav bloķēts vai aizsērējis.</li> <li>Pārliecinieties, ka grozos ievietotie priekšmeti netraucē mazgāšanas līdzekļa dozatora vākam atvērties.</li> </ul>
Smakas ierīces iekšpusē.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skatiet sadalu „<b>Iekšējā tīrišana</b>”.</li> <li>Sāciet Machine Care programmu ar trauku mazgājamām mašīnām paredzētu atkaļotāju vai tīrišanas līdzekli.</li> </ul>
Kaļķakmens atliekas uz galda piederumiem, uz tilpnes un durvju iekšpuses.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sāls līmenis ir zems, pārbaudiet uzpildīšanas indikatoru.</li> <li>Specializētās sāls tvertnes vāks ir valīgs.</li> <li>Jūsu krāna ūdens ir ciets. Skatiet sadalu „<b>Ūdens mīkstinātājs</b>”.</li> <li>Izmantojet speciālo sāli un uzstādiet ūdens mīkstinātāja reģenerāciju, pat tad, ja tiek izmantotas kombinētās tabletēs. Skatiet sadalu „<b>Ūdens mīkstinātājs</b>”.</li> <li>Sāciet Machine Care programmu ar trauku mazgājamām mašīnām paredzētu atkaļkošanas līdzekli.</li> <li>Ja kaļķakmens tomēr neizzūd, iztīriet ierīci ar ierīces tīritājiem, kas paredzēti šim nolūkam.</li> <li>Pamēģiniet citu mazgāšanas līdzekli.</li> <li>Sazinieties ar mazgāšanas līdzekļa ražotāju.</li> </ul>
Nespodri, krāsu zaudējuši vai ielīsuši trauki.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka ierīcē tiek mazgāti tikai tādi trauki, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.</li> <li>Ievietojiet un izņemiet traukus no groza uzmanīgi. Aplūkojiet brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā.</li> <li>Trauslus priekšmetus ievietojiet augšējā grozā.</li> <li>Aktivizējiet GlassCare iespēju, lai nodrošinātu īpašu aprūpi stikla izstrādājumiem un trausliem priekšmetiem.</li> </ul>



Skatiet sadaļas "Pirms pirmās ieslēgšanas", "Izmantošana ikdienā" vai "Padomi un ieteikumi", lai noskaidrotu cītus iespējamos iemeslus.

## 12. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

Izmēri	Platums / augstums / dziļums (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Elektrības padeves pieslēgšana <sup>1)</sup>	Spriegums (V) Frekvence (Hz)	220 - 240 50
Ūdens pievada spiediens	Min. / maks. bāri (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Ūdens pievads	Auksts ūdens vai karsts ūdens <sup>2)</sup>	maks. 60 °C
Ietilpība	Vietas iestatījumi	13
Enerģijas patēriņš	Atstāts leslēgtā režīmā (W)	5.0
	Izslēgtā režīmā (W)	0.50

**1)** Pārējos lielumus skatiet datu plāksnītē.

**2)** Ja karstais ūdens tiek sildīts ar alternatīvu enerģijas avotu (piem., saules paneļu), izmantojiet karsto ūdeni, lai tādējādi samazinātu elektroenerģijas patēriņu.

### 12.1 Saite uz ES EPREL datu bāzi

QR kods uz ierīces enerģijas markējuma satur tīmekļa saiti uz šīs ierīces reģistrāciju ES EPREL datu bāzē.  
Saglabājiet enerģijas markējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Informāciju par produkta veikspēju var atrast ES EPREL datu bāzē, izmantojot

saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un modeļa nosaukumu un produkta numuru, kas atrodams uz ierīces datu plāksnītes. Skatiet sadaļu "Produkta apraksts".

Lai uzzinātu vairāk informācijas par enerģijas markējumu, apmeklējiet [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 13. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Pašdzīret aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

# TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	28
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	30
3. GAMINIO APRAŠAS.....	32
4. VALDYMO SKYDELIS.....	33
5. PROGRAMOS PASIRINKIMAS.....	34
6. BAZINĖS NUOSTATOS .....	37
7. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMAKART.....	40
8. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	42
9. PATARIMAI.....	44
10. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	45
11. TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA.....	48
12. TECHNINĖ INFORMACIJA.....	52

## MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad įsigijote „Electrolux“ prietaisą. Jūs pasirinkote gaminį, kuris pasižymi dešimtmiečių profesionaliai patirtimi ir naujovėmis. Originalus ir stilingas, jis sukurtas galvojant apie jus. Taigi, kai tik naudojate jį, galite jaustis saugūs, žinodami, kad kiekvieną kartą pasieksite puikių rezultatų.

Sveiki atvykė į „Electrolux“ pasaulį.

**Apslankykite mūsų interneto svetainę, kad:**



gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo ir remonto informacijos:

[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)



Užregistruotumėte savo gaminį geresniams aptarnavimui:

[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Visada naudokite originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštelyje.

**Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija**

**Bendroji informacija ir patarimai**

**Aplinkosaugos informacija**

Galimi pakeitimai.

## 1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako

už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prieikus galėtumėte pasižiūrėti.

## 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojudes.
- Nuo 3 iki 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių labai sunkią ir sudėtingą negalią, negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu.
- Ploviklius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia, kai prietaiso durelės atviros.
- Vaikai be priežiūros negali atliliki prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

## 1.2 Bendrosios saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje; jį galima naudoti, pavyzdžiu:

  - kaimo sodybose, darbuotojų valgomuosiuose, pavyzdžiu, parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
  - viešbučiuose, moteliuose, svečių namuose ir kitose gyvenamosiose aplinkose;

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Darbinis vandens slėgis (mažiausias ir didžiausias) turi būti nuo 0.5 (0.05) / 8 (0.8) barų (MPa)
- Laikykite didžiausio 13 vienos nuostatų skaičiaus.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros

centru arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

- Įdékite stalo įrankius į stalo įrankių krepšelį taip, kad aštrūs galai būtų nukreipti žemyn, arba sudékite juos į stalo įrankių stalčių horizontalioje padėtyje taip, kad aštrūs galai būtų nukreipti žemyn.
- Nepalikite prietaiso su atidarytomis durelėmis be priežiūros, kad netyčia ant jo neužliptumėte.
- Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laidą kištuką iš lizdo.
- Nevalykite prietaiso aukštu slėgiu vandens purkštuvais ir (arba) garais.
- Jeigu prietaiso pagrinde yra vėdinimo angos, jos negali būti uždengtis, pavyzdžiu, kilimu.
- Prietaisą prie vandentiekio sistemos prijunkite naudodami pateiktus naujus žarnų komplektus. Senu žarnų komplektų pakartotinai naudoti negalima.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

### 2.1 Įrengimas



#### ! ISPĖJIMAS!

Ši prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Saugumo sumetimais nenaudokite prietaiso, prieš įrengdami jį balduose.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avékitė uždarą avalynę.
- Neįrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra būna žemesnė nei 0 °C.
- Įrenkite prietaisą saugioje ir tinkamoje vietoje, atitinkančioje įrengimo reikalavimus.



[www.youtube.com/electrolux](http://www.youtube.com/electrolux)  
[www.youtube.com/aeg](http://www.youtube.com/aeg)

How to install your 60 cm Dishwasher Sliding Hinge



### 2.2 Elektros prijungimas



#### ! ISPĖJIMAS!

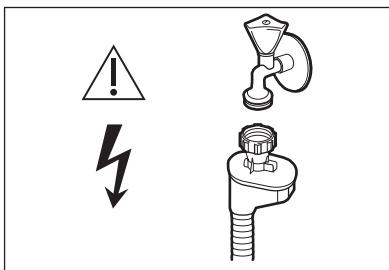
Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Prietaisą privaloma įžeminti.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštéléje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinius duomenis.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą sauguji elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamujų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir maitinimo laidą. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninės priežiūros centras.

- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Išsitinkinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasieki.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laidą. Visada traukite pačiame už elektros kištuko.
- Šiame prietaise sumontuotas 13 A maitinimo laido kištukas. Jeigu reikia pakeisti maitinimo kištuko saugiklį, naudokite tik 13 A ASTA (BS 1362) saugiklį (tik Jungtinėje Karalystėje ir Airijoje).

## 2.3 Vandens prijungimas

- Nesugadinkite vandens žarnų.
- Prieš prijungiant prie naujų vamzdžių, ilgai nenaudotų vamzdžių, kur buvo atliekami remonto darbai arba sumontuoti nauji prietaisai (vandens skaitikliai ir pan.), leiskite vandenį, kol jis pradės bėgti švarus ir skaidrus.
- Per ir po pirmo prietaiso panaudojimo patikrinkite, ar nėra matoma vandens nuotekio.
- Vandens įleidimo žarna turi apsauginį vožtuvą ir įmovą su viduje esančiu maitinimo kabeliu.



### ! ISPĖJIMAS!

Pavojinga įtampa.

- Jeigu pažeista vandens įleidimo žarna, nedelsdami užsukite vandens čiaupą ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo. Dėl vandens įleidimo žarnos pakeitimo kreipkitės į igaliotaji techninės priežiūros centrą.

## 2.4 Naudojimas

- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedékite degių produktų arba degių produktais sudrėkintų daiktų.

- Indaplovės plovikliai yra pavojingi. Laikykites ant ploviklio pakuočės pateiktų saugos nurodymų.
- Negerkite ir nežaiskite su prietaise esančiu vandenu.
- Neišimkite indų iš prietaiso, kol nepasibaigs programa. Ant indų gali likti šiek tiek ploviklio.
- Ant atvirų prietaiso durelių nelaikykite daiktų ir nespauskite jų.
- Iš prietaiso gali išsiveržti karšti garai, jeigu atidarysite dureles veikiant programai.

## 2.5 Vidinis apšvietimas



### ! ISPĖJIMAS!

Pavojuj susižeisti.

- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikti ekstremalias fizines sąlygas buitinuose prietaisuose, pavyzdžiu, temperatūra, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšvieti.
- Norėdami pakeisti vidinę apšvietimo lemputę, kreipkitės į igaliotaji techninės priežiūros centrą.

## 2.6 Techninė priežiūra

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į igaliotaji techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias atsargines dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmis saugai ir panaikinti garantiją.
- Sių atsarginių dalių bus galima įsigyti 7 metus nutraukus modelio gamybą: variklį, cirkuliacijos ir vandens išleidimo siurblių, šildytuvus ir kaitinimo elementus, įskaitant šildymo siurblius, vamzdžius ir susijusią įrangą, įskaitant žarnas, vožtuvus, filtrus ir hermetikus, konstrukcines ir vidines dalis, susijusias su durų mazgais, spaustintines plokštės, elektroninius ekranus, slėginius jungiklius, termostatus ir jutiklius, programinę ir aparatinę-programinę įrangą, įskaitant

atkūrimo programinę įrangą, išskaitant  
atkūrimo programinę įrangą.  
Įsidėmėkite, kad tam tikros šios  
atsarginės dalys yra prieinamos tik  
profesionaliems remonto  
specialistams ir kad ne visos  
atsarginės dalys yra aktualios visiems  
modeliams.

- Šių atsarginių dalių bus galima įsigyti  
10 metų nutraukus modelio gamybą:  
durelių lankstus ir sandariklius, kitus  
sandariklius, purkštuvus, vandens  
išleidimo filtrus, vidinius stovus ir  
plastikines detales, pavyzdžiu,  
krepšius ir dangtelius.

## 2.7 Seno prietaiso išmetimas



### ISPĖJIMAS!

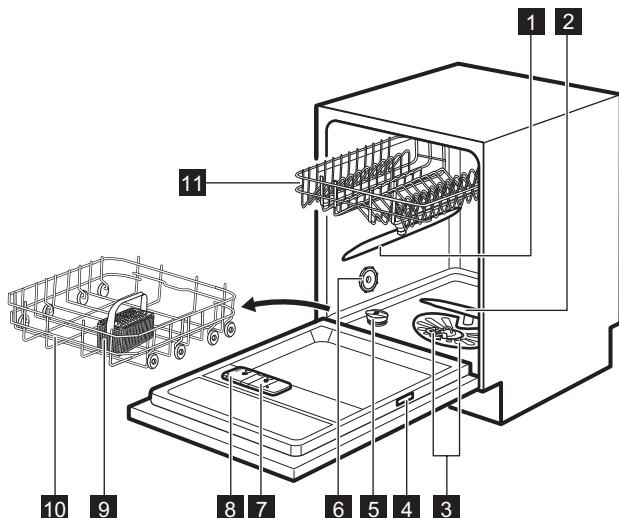
Pavojus susižeisti arba  
uždusti.

- Ištraukite maitinimo laidą kištuką iš  
maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite  
ji.
- Nuimkite durelių velkė, kad vaikai ir  
naminiai gyvūnai neužsidarytų  
prietaise.

## 3. GAMINIO APRAŠAS



Toliau pateikti paveikslėliai  
yra skirti tik bendrajai  
gaminio apžvalgai. Daugiau  
informacijos rasite kituose  
skyriuose ir (arba) su  
prietaisu pateiktuose  
dokumentuose.



- Viršutinė purkštuvu alkūnė
- Apatinė purkštuvu alkūnė
- Filtrai
- Techninių duomenų plokštélė
- Druskos talpykla

- Oro anga
- Skalavimo priemonės dalytuvas
- Ploviklio dalytuvas
- Stalo įrankių krepšys
- Apatinis krepšys

## 11 Viršutinis krepšys

### 3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor – tai šviesa, projektuojama ant grindų, po prietaiso durelėmisi.

- Kai programa pradeda veikti, užsidega raudona lemputė, ir ji šviečia, kol veikia programa.
- Programai pasibaigus, užsidega žalia lemputė.
- Esant prietaiso trikčiai, raudona lemputė mirksi.

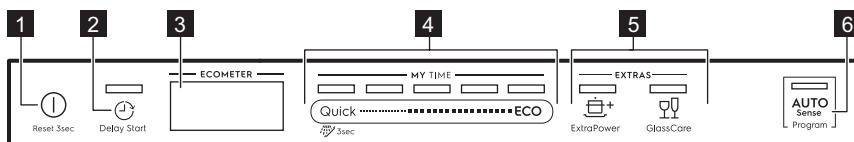


Išjungus prietaisą, užgėsta ir Beam-on-Floor.



Džiovinimo fazės metu suaktyvinus funkciją AirDry, projekcija ant grindų gali būti nevišiskai matoma.  
Norédami pamatyti, ar ciklas baigėsi, pažiūrėkite į valdymo skydelį.

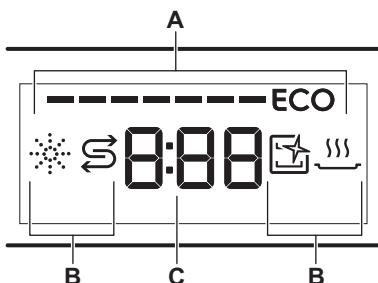
## 4. VALDYMO SKYDELIS



- 1 Ijungimo / išjungimo mygtukas
- 2 Delay Start mygtukas
- 3 Rodinys
- 4 MY TIME pasirinkimo juosta

- 5 EXTRAS mygtukai
- 6 AUTO Sense mygtukas

### 4.1 Valdymo skydelis



- A. ECOMETER
- B. Indikatoriai
- C. Laiko indikatorius

### 4.2 ECOMETER



ECOMETER rodo, kaip programos pasirinkimas turi įtakos energijos ir vandens sąnaudoms. Kuo daugiau juostų įjungta, tuo mažesnės sąnaudos.

**ECO** rodo labiausiai aplinkai nekenkiančios programos pasirinkimą plaunant vidutiniškai nešvarius indus.

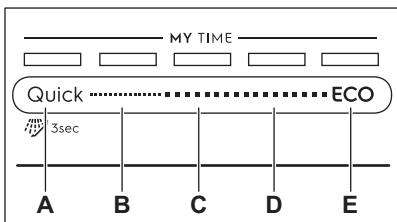
## 4.3 Indikatoriai

Indikatorius	Aprašas
●	Skalavimo priemonės indikatorius. Jis šviečia, kai reikia papildyti skalavimo priemonės dalytuvą. Žr. skyrių „ <b>Prieš naudojantį pirmą kartą</b> “.
↔	Druskos indikatorius. Jis šviečia, kai reikia papildyti druskos talpyklą. Žr. skyrių „ <b>Prieš naudojantį pirmą kartą</b> “.
☒	Machine Care indikatorius. Jis šviečia, kai prietaiso vidų reikia valyti naudojant programą Machine Care. Žr. skyrių „ <b>Valymas ir priežiūra</b> “.
sss	Džiovinimo fazės indikatorius. Šviečia, kai pasirinkta programa su džiovinimo faze. Mirksi vykdant džiovinimo fazę. Žr. „ <b>Programos pasirinkimas</b> “.

## 5. PROGRAMOS PASIRINKIMAS

### 5.1 MY TIME

Naudodamasi MY TIME pasirinkimo juosta, galite pasirinkti tinkamą plovimo ciklą pagal programos trukmę – nuo 30 minučių iki keturių valandų.



- A. • Quick yra trumpiausia programa (30min), tinkama plauti šviežiai ir mažai suteptus daiktus.
- Išankstinis skalavimas (15min) – tai programa, skirta maisto likučiams nuo indų nuskalauti. Ji apsaugo nuo kvapų atsiradimo prietaise. Pasirinkę šią programą, nenaudokite ploviklio.
- B. 1h yra programa, tinkama plauti šviežiai suteptus ir su mažai pridžiūvusiais nešvarumais indus.
- C. 1h 30min yra programa, tinkama plauti ir džiovinti vidutiniškai suteptus indus.

- D. 2h 40min yra programa, tinkama plauti ir džiovinti labai suteptus indus.
- E. ECO yra ilgiausia programa (4h), kurią naudojant vandens ir energijos sąnaudos yra efektyviausios plaunant įprastai suteptus indus bei stalo irankius. Tai standartinė bandymų institutų naudojama programa. 1)

### 5.2 EXTRAS

Jūs galite koreguoti programos pasirinkimą pagal savo poreikius, aktyvindami EXTRAS.

#### ExtraPower

ExtraPower pagerina pasirinktos programos plovimo rezultatus. Ši parinktis padidina plovimo temperatūrą ir pailgina trukmę.

#### GlassCare

GlassCare suteikia ypatingą priežiūrą dužiems indams. Ši parinktis apsaugo nuo pasirinktos programos greitų plovimo temperatūros pokyčių ir sumažina ją iki 45 °C. Tai padeda ypač gerai apsaugoti stiklo dirbinius nuo pažeidimų.

1) Ši programa yra naudojama atitinkamai Ekodizaino Komisijos reglamentui (ES) 2019/2022 įvertinti.

### 5.3 AUTO Sense

Programa AUTO Sense automatiškai pakoreguoja plovimo ciklą pagal įkrovos tipą.

Prietaisas nustato nešvarumo laipsnį ir krepšiuose sudėtų indų kiekį. Jis parenka vandens temperatūrą ir kiekį bei plovimo trukmę.

### 5.4 Programų apžvalga

Programa	Įkrovos tipas	Nešvarumo laipsnis	Programos fazės	EXTRAS
Quick	<ul style="list-style-type: none"> <li>Moliniai indai</li> <li>Stalo įrankiai</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Švieži</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plovimas 50 °C</li> <li>Tarpinis skalavimas</li> <li>Galutinis skalavimas 45 °C</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> </ul>
 Išankstiniškasis skalavimas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Visų tipų įkrovos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Visi nešvarumo laipsniai</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pirminis plovimas</li> </ul>	EXTRAS netaikytinos šiai programai.
1h	<ul style="list-style-type: none"> <li>Moliniai indai</li> <li>Stalo įrankiai</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Švieži</li> <li>Šiek tiek pridžiūvė</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plovimas 60 °C</li> <li>Tarpinis skalavimas</li> <li>Galutinis skalavimas 50 °C</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> </ul>
1h 30min	<ul style="list-style-type: none"> <li>Moliniai indai</li> <li>Stalo įrankiai</li> <li>Puodai</li> <li>Keptuvės</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Normalus</li> <li>Šiek tiek pridžiūvė</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plovimas 60 °C</li> <li>Tarpinis skalavimas</li> <li>Galutinis skalavimas 55 °C</li> <li>Džiovinimas</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> </ul>
2h 40min	<ul style="list-style-type: none"> <li>Moliniai indai</li> <li>Stalo įrankiai</li> <li>Puodai</li> <li>Keptuvės</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vidutiniškai ir stipriai susteptos</li> <li>Pridžiūvė</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pirminis plovimas</li> <li>Plovimas 60 °C</li> <li>Tarpinis skalavimas</li> <li>Galutinis skalavimas 60 °C</li> <li>Džiovinimas</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> </ul>
ECO	<ul style="list-style-type: none"> <li>Moliniai indai</li> <li>Stalo įrankiai</li> <li>Puodai</li> <li>Keptuvės</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Normalus</li> <li>Šiek tiek pridžiūvė</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pirminis plovimas</li> <li>Plovimas 50 °C</li> <li>Tarpinis skalavimas</li> <li>Galutinis skalavimas 55 °C</li> <li>Džiovinimas</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> </ul>

Programa	Įkrovos tipas	Nešvarumo laipsnis	Programos fazės	EXTRAS
AUTO Sense	<ul style="list-style-type: none"> <li>Moliniai indai</li> <li>Stalo įrankiai</li> <li>Puodai</li> <li>Keptuvės</li> </ul>	Programa prietaikoma vienosiems nešvarumo laipsniams.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pirminis plovimas</li> <li>Plovimas 50–60 °C</li> <li>Tarpinis skalavimas</li> <li>Galutinis skalavimas 60 °C</li> <li>Džiovinimas</li> <li>AirDry</li> </ul>	EXTRAS netaikytinos šiai programai.
Machine Care	<ul style="list-style-type: none"> <li>Be indų</li> </ul>	Programa išvalomos prietaiso vidus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plovimas 70 °C</li> <li>Tarpinis skalavimas</li> <li>Paskutinis skalavimas</li> <li>AirDry</li> </ul>	EXTRAS netaikytinos šiai programai.

## Sąnaudų vertės

Programa 1)	Vanduo (l)	Energija (kWh)	Trukmė (min.)
Quick	9.4 -11.4	0.57 - 0.69	30
Išankstinis skalavimas	3.7 - 4.5	0.02 - 0.05	15
1h	9.3 - 11.4	0.82 - 0.94	60
1h 30min	9.1 - 11.1	1.01 - 1.13	90
2h 40min	9.2 - 11.2	0.96 - 1.08	160
ECO	9.9	0.921 <sup>2)</sup> /0.936 <sup>3)</sup>	240 <sup>2)</sup> /240 <sup>3)</sup>
AUTO Sense	8.2 - 11.2	0.67 - 1.08	120 - 170
Machine Care	8.4 - 10.2	0.60 - 0.71	60

**1)** Vertės gali kisti, atsižvelgiant į vandens slėgį ir temperatūrą, maitinimo tinklo sąlygas, parinktis ir indų kiekį.

**2)** Pagal 1016/2010 reglamentą

**3)** pagal 2019/2022 reglamentą

## Informacija patikros įstaigoms

Norėdami gauti reikiamas informacijos apie veikimo bandymų atlikimą (pvz., pagal EN60436 standartą), rašykitė el. pranešimą:

**info.test@dishwasher-production.com**

Savo prašyme nurodykite techninių duomenų plokštelėje pateiktą gaminio numerio kodą (PNC).

Jei kiltų kitų su indaplove susijusių klausimų, žr. su prietaisu pateiktą aptarnavimo vadovą.

## 6. BAZINĖS NUOSTATOS

Jūs galite sukonfigūruoti prietaisą, pakeisdami bazines nuostatas pagal savo poreikius.

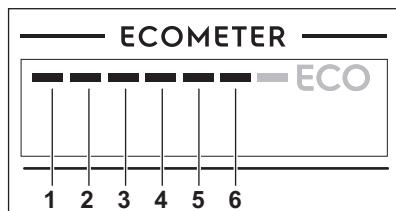
Numė- ris	Nuostatos	Vertės	Aprašas <sup>1)</sup>
1	Vandens kietumas	Nuo 1L lygio iki 10L lygio (numatytoji nuosta: 5L)	Nustatykite vandens minkštiklio lygi pagal jūsų rajono vandens kietumą.
2	Pranešimas apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą	On (numatytais) Off	Ijungti arba išjungti skalavimo priemonės indikatoriu.
3	Pabaigos signalas	On Off (numatytais)	Ijunkite arba išjunkite programos pabaigos garso signalą.
4	Automatinis durelių atidarymas	On (numatytais) Off	Ijunkite arba išjunkite AirDry.
5	Mygtukų tonai	On (numatytais) Off	Paspaudus ijungia arba išjungia mygtukų paspaudimo garsą.
6	Naujausias programos pasirinkimas	On Off (numatytais)	Ijungia arba išjungia automatinį paskiausiai naudotus programos ir parinkčių pasirinkimą.

1) Daugiau informacijos rasite pateiktos šiame skyriuje.

Jūs galite pakeisti bazines nuostatas nustatymo režime.

Kai prietaisas veikia nustatymo režimu, ECOMETER juostos reiškia galimas nuostatas. Kiekvienai nuostatai mirksinėtinkama ECOMETER juosta.

ECOMETER bazinės nuostatos pateikiamas tokia tvarka, kaip ir lentelėje:



### 6.1 Vandens minkštiklis

Vandens minkštiklis pašalina mineralus iš tiekiamo vandens, kurie turėtų neigiamo poveikio plovimo rezultatams ir prietaisui.

Kuo daugiau vandenye yra šiu mineralų, tuo kitesnis vanduo. Vandens kietumas matuojamas lygiavertėmis skalėmis.

Vandens minkštiklij sureguliuokite pagal savo vietovės vandens kietumą. Vietos vandens tinklai gali nurodyti, koks vandens kietumas yra jūsų vietovėje. Svarbu nustatyti tinkamą vandens minkštiklio lygi, kad būtų gauti geri plovimo rezultatai.

## Vandens kietumas

Vokiškieji laipsniai (°dH)	Prancūziškieji laipsniai (°fH)	mmol/l	Klarko laipsniai	Vandens minkštiklio lygis
47–50	84–90	8,4–9,0	58–63	10
43–46	76–83	7,6–8,3	53–57	9
37–42	65–75	6,5–7,5	46–52	8
29–36	51–64	5,1–6,4	36–45	7
23–28	40–50	4,0–5,0	28–35	6
19–22	33–39	3,3–3,9	23–27	5 1)
15–18	26–32	2,6–3,2	18–22	4
11–14	19–25	1,9–2,5	13–17	3
4–10	7–18	0,7–1,8	5–12	2
<4	<7	<0,7	<5	1 2)

1) Gamyklos nuostata.

2) Nenaudokite druskos esant šiam lygiui.

**Nepaisant naudojamo ploviklio rūšies, nustatykite tinkamą vandens kietumo lygi, kad druskos papildymo indikatorius būtu aktyvus.**



Kombiniuotosios tabletės, kurių sudėtyje yra druskos, nepakankamai veiksmingai suminkština kietą vandenį.

## Regeneracijos procesas

Vandens minkštiklio įtaiso dervą reikia reguliarai regeneruoti, kad vandens minkštikli tinkamai veiktu. Šis procesas yra automatinis ir tai yra dalis įprasto indaplovės veikimo.

Išnaudojus nurodytą kiekį vandens (žr. vertes lentelėje) nuo ankstesnio regeneracijos proceso, bus pradėtas naujas regeneracijos procesas tarp galutinio skalavimo ir programos pabaigos.

Vandens minkštiklio lygis	Vandens kiekis (l)
1	250
2	100
3	62

Vandens minkštiklio lygis	Vandens kiekis (l)
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

Jeigu nustatyta didelio vandens minkštiklio kiekiu nuostata, regeneracija gali būt vykdoma programos viduryje, prieš skalavimą (du kartus per programą). Regeneracijos iniciavimas neturi poveikio ciklo trukmei, nebent ji vykdoma programos viduryje arba programos pabaigoje su trumpa džiovinimo faze. Šiais atvejais regeneracija pailgina bendrą programos trukmę 5 minutėmis.

Vėliau vandens minkštiklio skalavimas, trunkantis 5 minutes, gali prasidėti per ta patį ciklą arba kitos programoje

pradžioje. Ši veikla padidina bendras programos vandens sąnaudas 4 litrais, o bendras programos energijos sąnaudas – 2 Wh. Vandens minkštiklio skalavimas baigiasi visišku vandens išleidimu.

Kiekvienas atliktas vandens minkštiklio skalavimas (gali būti daugiau nei vienas kartas per tą patį ciklą) gali pailginti programos trukmę dar 5 minutėmis, kai jis vykdomas bet kada programos pradžioje arba viduryje.



Visos šiame skyrelyje nurodytos sąnaudų vertės yra nustatytos pagal šiuo metu taikomą standartą laboratorijos sąlygomis, kai vandens kietumas 2,5 mmol/l, pagal reglamentą 2019/2022 (vandens kietumas: 3 lygis). Vandens slėgis ir temperatūra bei maitinimo pokyčiai gali turėti poveikio vertėms.

## 6.2 Pranešimas apie tuščią skalavimo priemonės dalytuva

Skalavimo priemonė padeda indams išdžiuti be dryžių ir dėmių. Ji automatiškai tiekiamā esant karšto skalavimo fazei.

Kai skalavimo priemonės kamera yra tuščia, įsijungia skalavimo priemonės indikatorius, rodantis, kad reikia papildyti skalavimo priemonės. Jeigu džiovinimo rezultatai tenkinia naudojant tik kombinuotąsias tabletės, galima išjungti pranešimą dėl skalavimo priemonės papildymo. Tačiau jei norite, kad džiovinimo rezultatai būtų patys geriausi, visada naudokite skalavimo priemonę.

Jeigu naudojate įprastą ploviklį arba kombinuotąsias tabletės be skalavimo priemonės, suaktyvinkite pranešimą, kad skalavimo priemonės papildymo indikatorius būtų aktyvus.

## 6.3 Pabaigos signalas

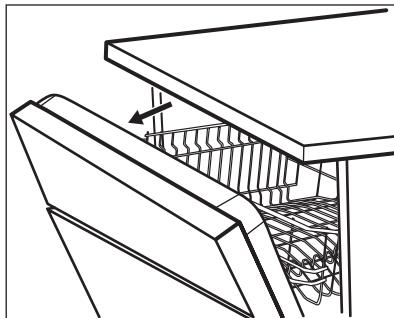
Galite įjungti garso signalą, kuris girdimas programai pasibaigus.



Garso signalai girdimi, kai įvyksta prietaiso triktis. Šiu signalų negalima išjungti.

## 6.4 AirDry

AirDry pagerina džiovinimo rezultatus. Džiovinimo fazės metu prietaiso durelės atidaromos automatiškai ir jos lieka praviros.



AirDry automatiškai suaktyvinama su visomis programomis, išskyrus išankstinius skalavimas.



### DĖMESIO

Neméginkite uždaryti prietaiso durelių per 2 minutes nuo jų automatinio atidarymo. Antraip prietasas gali būti sugadintas.



### DĖMESIO

Jeigu vaikai gali prieiti prie prietaiso, patariama išjungti AirDry. Automatinis durelių atidarymas gali kelti pavojų.



Kai AirDry atidaro dureles, Beam-on-Floor gali būti nevisiskai matoma. Norédami pamatyti, ar programa baigta, žiurėkite į valdymo skydelį.

## 6.5 Mygtukų garso signalai

Kai paspaudžiate valdymo skydelio mygtukus, jie spragteli. Ši garsą galite išjungti.

## 6.6 Naujausias programos pasirinkimas

Galite nustatyti automatinę paskiausiai naudotas programos ir parinkčių pasirinkimą.

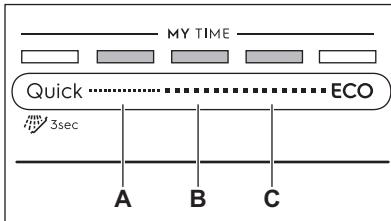
Išsaugoma paskiausiai naudota programa, prieš prietaisą išjungiant. Tuomet išjungus prietaisą, ji pasirenkama automatiškai.

Kai paskiausiai naudotas programos pasirinkimas išjungiamas, numatytoji programa yra ECO.

## 6.7 Nustatymo režimas

### Kaip naršyti nustatymo režime

Nustatymo režime galite naršyti, naudodami MY TIME pasirinkimo juostą.



A. Ankstesnis mygtukas

B. GERAI mygtukas

C. Toliau mygtukas

Naudokite **Ankstesnis** ir **Toliau**, kad perjungtumėte bazines nuostatas ir pakeistumėte jų vertę.

Naudokite **GERAI**, kad įvestumėte pasirinktą nuostatą ir patvirtintumėte jos vertės pakeitimą.

### Kaip išjungti nustatymo režimą

Prieš paleisdami programą, galite išjungti nustatymo režimą. Kai programa

vykdama, jūs negalite išjungti nustatymo režimo.

Norėdami išjungti nustatymo režimą, vien metu paspauskite ir palaikykite nuspaudę maždaug 3 sekundes Quick ir **ECO**. Išjungia su **Ankstesnis**, **GERAI** ir **Toliau** susiję lemputės.

### Kaip pakeisti nuostatai

Įsitikinkite, kad prietaisas veikia nustatymo režimu.

1. Naudokite **Ankstesnis** arba **Toliau**, kad pasirinktumėte atitinkamą ECOMETER norimos nuostatos juostą.

- Mirksi atitinkamos ECOMETER pasirinktos nuostatos juosta.
- Ekrane rodoma esama nuostatos vertė.

2. Norėdami įvesti nuostatą, paspauskite **GERAI**.

- Šviečia atitinkamos ECOMETER pasirinktos nuostatos juosta. Kitos juostos yra išjungtos.
- Mirksi esama nuostatos vertė.

3. Paspauskite **Ankstesnis** arba **Toliau** vertei pakeisti.

4. Paspaudus **GERAI**, nuostata patvirtinama.

- Nauja nuostata yra išsaugota.
- Prietaisas sugrįžta į bazinių nuostatų sąrašą.

5. Paspauskite vienu metu ir maždaug 3 sekundes palaikykite nuspaudę Quick ir **ECO**, kad išjungtumėte nustatymo režimą.

Prietaise vėl išjungiamas programos pasirinkimo režimas.

Išsaugotos nuostatos galios, kol vėl jas pakeisite.

## 7. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMAKART

- Patikrinkite, ar nustatytas vandens minkštiklio lygis atitinka jūsų vietovėje tiekiamo vandens kietumą. Jeigu ne, reguliuokite vandens minkštiklio lygi.**
- Pripildykite druskos talpyklą.**

- Pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą.**
- Atsukite vandens čiaupą.**
- Paleiskite programą Quick, kad pašalintumėte gamybos proceso likučius. Nenaudokite ploviklio ir nedékite indų j krepšius.**

Paleidus programą, prietaisas iki 5 minučių įkrauna dervą vandens minkštiklyje. Plovimo fazė pradedama tik pabaigus šį procesą. Šis procesas reguliarai kartojamas.

## 7.1 Druskos talpykla



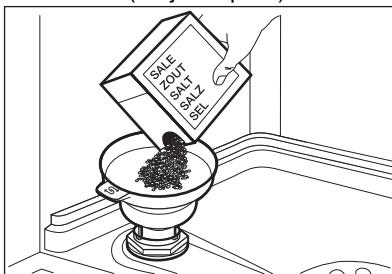
### DĖMESIO

Naudokite tik indaplovėms skirtą rupią druską. Smulki druska padidina korozijos riziką.

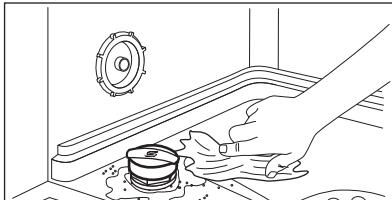
Druska yra naudojama įkrauti dervą vandens minkštiklyje ir užtikrinti gerus kasdienio naudojimo plovimo rezultatus.

### Kaip papildyti druskos talpykla

1. Sukite druskos talpyklos dangtelį prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite jį.
2. Į druskos talpyklą įpilkite 1 litrą vandens (tik pirmą kartą).
3. Įpilkite į druskos talpyklą 1 kg druskos (kol ji bus pilna).



4. Atsargiai papurtykite pilttuvėlį už jo rankenos, kad paskutinės granulės subyrėtų į vidų.
5. Nuvalykite druską aplink druskos talpyklos angą.



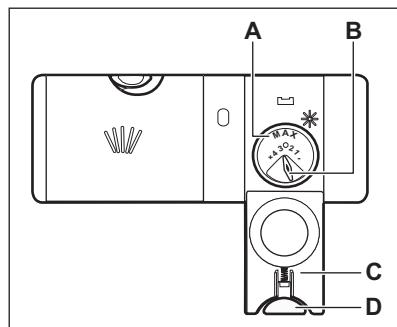
6. Sukite druskos talpyklos dangtelį pagal laikrodžio rodyklę, kad uždarytumėte druskos talpyklą.



### DĖMESIO

Pildant iš druskos talpyklos gali ištekėti vanduo ir druska. Kai pripildote druskos talpyklą, iškart paleiskite programą, kad apsaugotumėte nuo korozijos.

## 7.2 Kaip papildyti skalavimo priemonės dalytuvą



### DĖMESIO

Naudokite tik indaplovėms skirtą skalavimo priemonę.

1. Paspauskite atlaisvinimo mygtuką (D), kad atidarytumėte dangtelį (C).
2. Pilkti skalavimo priemonės į dalytuvą (A), kol skystis pasieks žymą „max“.
3. Nuvalykite išsiliejusią skalavimo priemonę sugeriančia šluoste, kad išvengtumėte per didelio putų susidarymo.
4. Uždarykite dangtelį. Išitikinkite, kad atlaisvinimo mygtukas užsifiksuočia savo vietoje.

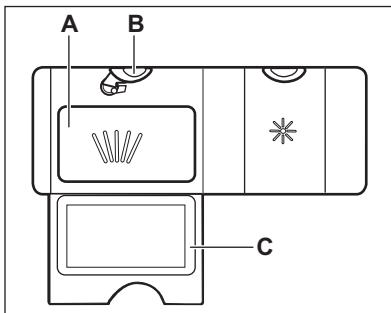


Jūs galite pasukti kiekio pasirinkimo rankenėlę (B) nuo 1 padėties (mažiausias kiekis) iki 4 ar 6 padėties (didžiausias kiekis).

## 8. KASDIENIS NAUDOJIMAS

1. Atsukite vandens čiaupą.
2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę ①, kol prietaisas bus aktyvintas.
3. Pripildykite druskos talpyklą, jeigu ji tuščia.
4. Pripildykite skalavimo priemonės dozatoriu, jeigu jis tuščias.
5. Idėkite krepšius.
6. Įpilkite ploviklio.
7. Pasirinkti ir paleiskite programą.
8. Užsukite vandens čiaupą, kai programa užbaigiamama.

### 8.1 Ploviklio naudojimas



1. Paspauskite atlaisvinimo mygtuką (B), kad atidarytumėte dangtelį (C).
2. Pripilkite ploviklio miltelių arba idėkite tabletę į skyrių (A).
3. Jeigu programa turi pirmilio plovimo fazę, pripilkite truputį ploviklio ant vidinės prietaiso durelių dalies.
4. Uždarykite dangtelį. Išsitikinkite, kad atlaisvinimo mygtukas užsifiksuočia savo vietoje.

### 8.2 Kaip pasirinkti ir paleisti programą, naudojant MY TIME pasirinkimo juostą

1. Braukite pirštū per MY TIME pasirinkimo juostą, kad pasirinktumėte tinkamą programą.
  - Išjungia su pasirinktą programą susijusi lemputė.
  - ECÓMETER rodo energijos ir vandens sąnaudų lygi.
  - Ekrane rodoma programos trukmė.

2. Jeigu norite, aktyvinkite atitinkamas EXTRAS.
3. Uždarykite prietaiso dureles programai paleisti.

### 8.3 Kaip pasirinkti ir paleisti programą Išankstinis skalavimas

1. Norédami pasirinkti Išankstinis skalavimas, nuspauskite ir 3 sekundes palaikykite Quick.
  - Išjungia su mygtuku susijusį lemputė.
  - ECOMETER yra išjungtas.
  - Ekrane rodoma programos trukmė.
2. Uždarykite prietaiso dureles programai paleisti.

### 8.4 Kaip aktyvinti EXTRAS

1. Pasirinkite programą, naudodami MY TIME pasirinkimo juostą.
2. Paspauskite norimos aktyvinti parinkties mygtuką.
  - Išjungia su mygtuku susijusi lemputė.
  - Ekrane bus rodoma atnaujinta programos trukmė.
  - ECOMETER rodo atnaujintą energijos ir vandens sąnaudų lygi.



Paprastai parinktis reikia aktyvinti kiekvieną kartą prieš paleidžiant programą. Jeigu paskutinis programos pasirinkimas aktyvus, išsaugotos parinktys aktyvinamos automatiškai kartu su programa.



Parinkčių negalima įjungti ar išjungti, kai programa veikia.



Ne visos parinktys yra suderinamos viena su kita.



Parinkčių aktyvinimas dažnai padidina vandens ir energijos sąnaudas bei pailgina programos trukmę.

## 8.5 Kaip paleisti programą AUTO Sense

### 1. Paspauskite AUTO Sense .

- Išjungia su mygtuku susijusi lemputė.
- Ekrane rodoma ilgiausia galima programos trukmė.



MY TIME ir EXTRAS netaikytinos šiai programai.

### 2. Uždarykite prietaiso dureles programai paleisti.

Prietaisas nustato įkrovos tipą ir nustato tinkamą plovimo ciklą. Ciklo metu kelis kartus suveikia jutikliai ir pradinė programos trukmė gali sumažėti.

## 8.6 Kaip atidėti programos paleidimą

### 1. Pasirinkite programą.

### 2. Kelis kartus spauskite ①, kol ekrane bus rodomas norimas atidėto paleidimo laikas (nuo 1 iki 24 valandų).

Išjungia su mygtuku susijusi lemputė.

### 3. Uždarykite prietaiso dureles, kad būtų paleista atgalinė atskaita.

Kai vykdoma atgalinė atskaita, neįmanoma pakeisti atidėto paleidimo laiko ir pasirinktos programos.

Pasibaigus atgalinei atskaitai, programa paleidžiama.

## 8.7 Kaip atšaukti atidėtą paleidimą veikiant atgalinei laiko atskaitai

Nuspauskite ir maždaug 3 sekundes palaikykite ①.

Prietaise vėl įjungiamas programos pasirinkimo režimas.



Jeigu atidėtą paleidimą atšauksite, programą teks pasirinkti iš naujo.

## 8.8 Kaip atšaukti veikiančią programą

Nuspauskite ir maždaug 3 sekundes palaikykite ①.

Prietaise vėl įjungiamas programos pasirinkimo režimas.



Prieš paleisdami naują programą, patikrinkite, ar ploviklio dalytuve yra ploviklio.

## 8.9 Durelių atidarymas veikiant prietaisui

Jeigu atidarysite dureles vykdant programą, prietaisas išsijungs. Dėl to gali padidėti energijos sąnaudos ir programos trukmė. Uždarius dureles, prietaisas pradės veikti nuo nutraukimo momento.



Jeigu durelės atidaromos daugiau kaip 30 sekundžių per džiovinimo fazę, vykdoma programa bus baigta. Taip nenutiks, jeigu dureles atidaro funkcija AirDry.

## 8.10 Funkcija Auto Off

Ši funkcija padeda taupyti energiją išjungiant prietaisą, kai jis neveikia.

Funkcija pradeda veikti automatiškai:

- pasibaigus programai;
- po 5 minucių, jeigu programa nebuvvo paleista.

## 8.11 Programos pabaiga

Pasibaigus programai, ekrane rodoma 0:00.

Funkcija Auto Off automatiškai išjungia prietaisą.

Visi mygtukai yra neaktyvūs, išskyrus įjungimo / išjungimo mygtuką.

## 9. PATARIMAI

### 9.1 Bendroji informacija

Laikytės šių patarimų ir tai padės kasdien užtikrinti optimalius plovimo ir džiovinimo rezultatus bei apsaugoti aplinką.

- Indus plaunant indaplovėje, kaip nurodyta naudotojo vadove, paprastai sunaudojama mažiau vandens ir energijos, nei plaunant rankomis.
- Pridėkite pilną indaplovę, kad taupytmėte vandenį ir energiją. Norėdami pasiekti geriausių plovimo rezultatų, sudékite daiktus krepšiuose kaip nurodyta naudotojo vadove ir neperkraukite krepšių.
- Nenuskalaukite indų rankomis. Taip padidinsite vandens ir energijos sąnaudas. Kai reikia, pasirinkite programą su nuplovimo faze.
- Pašalinkite didesnius maisto likučius nuo indų ir tuščių puodukų ir stiklinių, pries dėdami juos į prietaisą.
- Prieš plaudami prietaise prikaistuvius su prikepsiu ar pridegusiu maistu pamirkykite ar šiek tiek pašveiskite.
- Patirkinkite, kad daiktai krepšiuose neliesčiai ir neuždengtų vienas kito. Tik tada vanduo galés visiškai pasiekti ir plauti indus.
- Galite naudoti atskirai indaplovės ploviklį, skalavimo priemonę ir druską arba kombiniuotąsiems tabletės (pvz., „viskas viename“). Laikytės ant pakuočių pateiktų instrukcijų.
- Pasirinkite programą, atsižvelgdami į indus ir jų nešvarumo laipsnį. ECO pasižymi efektyviausiomis vandens ir energijos sąnaudomis.
- Norėdami apsaugoti nuo kalkijų kaupimosi prietaiso viduje:
  - Kai reikia, papildykite druskos talpyklę.
  - Naudokite rekomenduojamą ploviklio ir skalavimo priemonės dozę.
  - Patirkinkite, ar nustatytas vandens minkštiklio lygis atitinka jūsų vietovėje tiekiamo vandens kietumą.
  - Laikytės skyriuje „**Priežiūra ir valymas**“ pateikiamų nurodymų.

### 9.2 Druskos, skalavimo priemonės ir ploviklio naudojimas

- Naudokite tik indaplovėms skirtą druską, skalavimo priemonę ir ploviklį. Kiti gaminiai gali sugadinti prietaisą.
- Rajonuose, kuriuose vanduo yra kietas ir labai kietas, rekomenduojame naudoti atskirai paprastą indaplovės ploviklį (miltelius, gelį, tabletės be papildomų medžiagų), skalavimo priemonę ir druską optimaliems valymo ir džiovinimo rezultatams.
- Ploviklio tabletės visiškai neištirpsta naudojant trumpas programas. Rekomenduojame tabletės naudoti tik su ilgomis programomis, kad ant valgymo reikmenų neliktu ploviklio likučių.
- Visada naudokite tinkamą kiekį ploviklio. Dėl nepakankamo ploviklio kiekio gali būti gauti prasti plovimo rezultatai ir ant daiktų likti kieto vandens nuosėdų arba dėmių. Naudojant per daug ploviklio minkštame ar suminkštintame vandenye ant indų gali likti ploviklio likučių. Pakoreguokite ploviklio kiekį pagal vandens kietumą. Žr. nurodymus ant ploviklio pakuočių.
- Visada naudokite tinkamą kiekį skalavimo priemonės. Naudojant nepakankamai skalavimo priemonės, suprastės džiovinimo rezultatai. Naudojant per daug skalavimo priemonės, ant daiktų atsiras melsvų sluoksnių.
- Išitikinkite, kad vandens minkštiklio lygis yra tinkamas. Jeigu jo per daug, didesnis kiekis druskos vandenye gali lemti rūdis ant stalо išrankių.

### 9.3 Ką daryti, jeigu nenorite naudoti kombiniuotųjų tablečių

Prieš pradėdami naudoti atskirai ploviklį, druską ir skalavimo priemonę, atlikite šiuos veiksmus:

1. Nustatykite didžiausią vandens minkštiklio lygi.

2. Jisitinkinkite, kad druskos ir skalavimo priemonės talpyklos yra pilnios.
3. Paleiskite programą Quick. Nedékite ploviklio ir indų į krepšius.
4. Programai pasibaigus, sureguliuokite vandens minkštiklio lygi, atsižvelgdami į savo vietovės vandens kietumą.
5. Nustatykite tiekiamos skalavimo priemonės kiekį.

## 9.4 Prieš paleidžiant programą

Prieš paleisdami pasirinktą programą, jisitinkinkite, kad:

- filtrai būtų švarūs ir tinkamai įdėti;
- druskos talpyklos dangtelis gerai prisuktas;
- purkštuvai neužsikimšę;
- yra pakankamai druskos ir skalavimo priemonės (jeigu nenaudojamos kombinuotosios ploviklio tabletės);
- indai tinkamai sudėti krepšiuose;
- esamai indų rūšiai ir nešvarumo laipsniui pasirinkta tinkama programa;
- naudojamas tinkamas kiekis ploviklio.

## 9.5 Krepšiu įdėjimas

- Visada išnaudokite visą krepšiu erdvę.
- Indaplovėje plaukite tik tuos indus ir virtuvės reikmenis, kuriuos galima plauti indaplovėje.

# 10. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



### ISPĖJIMAS!

Prieš atlikdami priežiūros darbus, išskyrus programos Machine Care vykdymą, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš lizdo.



Nešvarūs filtri ir užsikimšę purkštuvai pablogina plovimo rezultatus. Reguliariai tikrinkite šias dalis ir, jei reikia, išvalykite.

## 10.1 Machine Care

Machine Care – tai programa, skirta optimaliam prietaiso vidaus valymui. Ja

- Prietaise neplaukite daiktų, pagamintų iš medžio, rago, aliuminio, alavo ir vario, nes jie gali suskilti, deformuotis, pakeisti spalvą arba atsirasti nelygumų.
- Neplaukite prietaise vandenį sugeriančių daiktų (pvz., kempinių, šluosčių).
- Tuščiavidurius daiktus (pvz., puodelius, stiklines ir keptuvės) dékite apverstus žemyn.
- Pasirūpinkite, kad stiklinės nesiliestų viena su kita.
- Lengvus daiktus dékite į viršutinį krepšį. Pasirūpinkite, kad šie daiktais laisvai neslankiotų.
- Stalo įrankius ir mažus daiktus dékite į stalos įrankių krepšį.
- Prieš paleisdami programą, pasirūpinkite, kad purkštuvu alkūnės galėtų laisvai judėti.

## 9.6 Krepšiu išémimas

1. Prieš išimdami iš prietaiso, palaukite, kol valgymo reikmenys atvés. Karštus daiktus lengva sugadinti.
2. Pirmiausia iškraukite apatinį krepšį, po to – viršutinį



Programai pasibaigus ant prietaiso vidinių paviršių vis dar gali būti likę vandens.

pašalinamas susidarę kalkij nuosėdos ir susikaupę riebalai.

Kai prietaisas nustato, kad reikalingas valymas, išjungia indikatorius . Paleiskite programą Machine Care prietaiso vidui valyti.

### Kaip paleisti programą Machine Care



Prieš paleisdami programą Machine Care, išvalykite filtrus ir purkštuvus.

1. Naudokite specialiai indaplovėms skirtą kalkij šalinimo ar valymo priemonę. Laikykite ant pakuočės

- pateiktą instrukciją. Nedékite indų į krepšius.
- Nuspauskite ir maždaug 3 sekundes palaikykite ir .
  - Mirksi indikatoriai ir . Ekrane rodoma programos trukmė.
  - Uždarykite prietaiso dureles programai paleisti.

Kai programa baigiamą, indikatorius yra išjungtas.

## 10.2 Vidaus valymas

- Minkšta drėgna šluoste atsargiai išvalykite prietaisą, išskaitant durelių guminį tarpiklį.
- Nenaudokite šveiciamuų produktų, šveitimo kempinių, aštrių įrankių, stiprių cheminių medžiagų, metalinių šveistukų arba tirpiklių.
- Naudokite specialiai indaplovėms skirtą valymo priemonę bent kartą per du mėnesius, kad prietaisas gerai veiktu. Tiksliai vadovaukitės ant gaminio pakuočės pateiktomis instrukcijomis.
- Norėdami pasiekti optimalių valymo rezultatų, paleiskite programą Machine Care.

## 10.3 Pašalininių daiktų išémimas

Po kiekvieno indaplovės naudojimo patikrinkite filtrus ir rinktuvę. Pašaliniai daiktais (pvz., stiklo, plastiko, kaulų gabalėliai ar dantų krapštukai ir pan.) mažina plovimo našumą ir gali sugadinti vandens išleidimo siurblį.

- Išardykite filtrų sistemą, kaip nurodyta šiame skyriuje.
- Rankomis išimkite pašalininius daiktus.



### DĖMESIO

Jeigu daiktų negalite išimti, kreipkitės į igaliotaji techninės priežiūros centrą.

- Išardykite filtrus, kaip nurodyta šiame skyriuje.

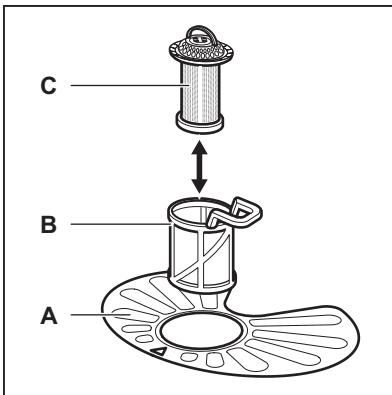
## 10.4 Valymas iš išorės

- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste.
- Naudokite tik neutralius ploviklius.

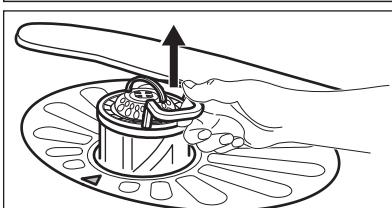
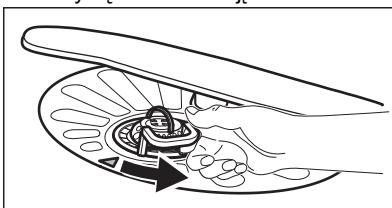
- Nenaudokite šveiciamuų produktų, šveitimo kempinių arba tirpiklių.

## 10.5 Filtrų valymas

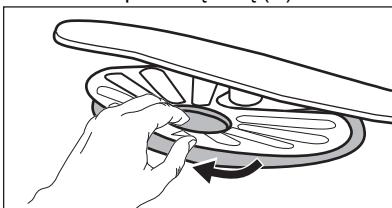
Filtro sistemą sudaro 3 dalykai.



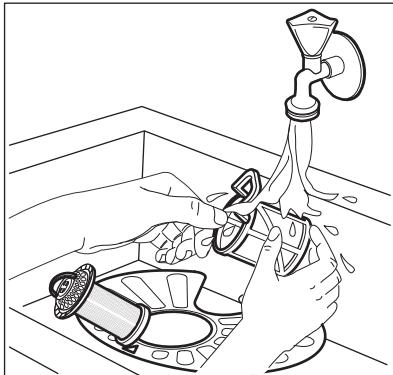
- Pasukite filtrą (B) prieš laikrodžio rodyklę ir ištraukite jį.



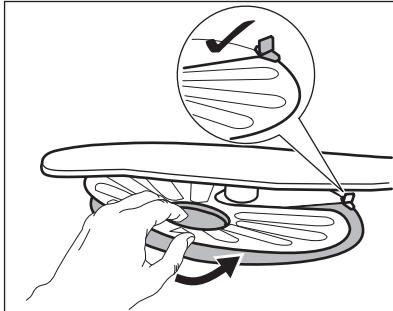
- Išimkite filtrą (C) iš filtro (B).
- Išimkite plokščią filtru (A).



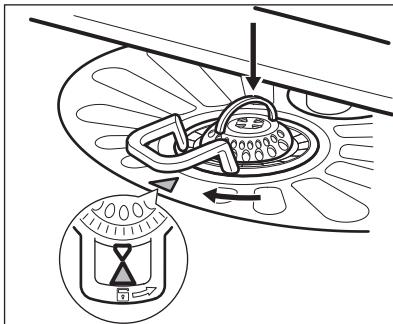
- Išplaukite filtrus.



5. Įsitikinkite, ar nėra maisto likučių ar nešvarumų ant ar aplink rinktuvės kraštą.
6. Vėl įdėkite plokščią filtru (A).  
Įsitikinkite, ar jis taisykingai įdėtas po 2 kreiptuavis.



7. Vėl surinkite filtrus (B) ir (C).
8. Vėl įdėkite filtrą (B) į plokščią filtrą (A). Sukite pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos.



## DĖMESIO

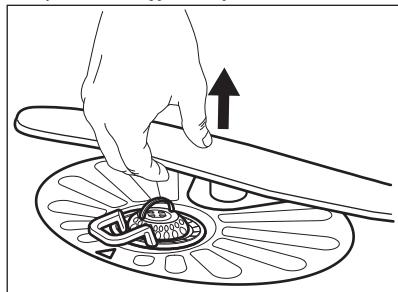
Dėl netinkamos filtrų padėties plovimo rezultatai gali būti blogi ir gali būti pažeistas prietaisas.

## 10.6 Apatinės purkštuvo alkūnės valymas

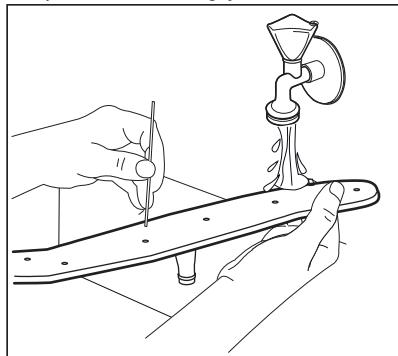
Rekomenduojame reguliariai valyti apatinę purkštuvo alkūnę, kad nešvarumai neužkimštų angų.

Užsikimšus angoms, plovimo rezultatai gali būti nepatenkinami.

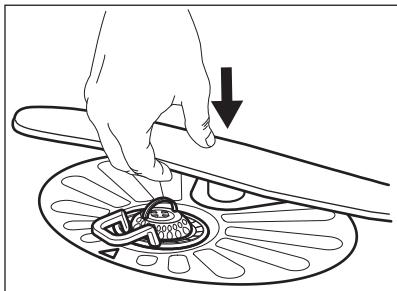
1. Norédami nuimti apatinį purkštuvą, patraukite jį aukštyn.



2. Išplaukite purkštuvo alkūnę po tekančiu vandeniu. Aštriu įrankiu, pavyzdžiui, dantų krapštuku, pašalinkite iš angų nešvarumus.



3. Norédami vėl įdėti purkštuvo alkūnę, paspauskite ją žemyn.



## 11. TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA



### ! ISPĖJIMAS!

Netinkamai suremontavus prietaisą gali kilti pavojus naudotojo saugumui. Bet kokius remonto darbus gali atlirkti tik kvalifikuoti meistrų.

Informacijos apie galimas problemas rasite toliau pateiktoje lentelėje.

Esant tam tikroms problemoms, ekrane rodomas įspėjimo kodas.

**Daugelį iškilusių problemų galima išspręsti patiemis, nesikreipiant į igaliotaji techninės priežiūros centrą.**

Problema ir įspėjamasis kodas	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
Nepavyksta įjungti prietaiso.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas įkištas į elektros tinklo lizdą.</li> <li>Įsitikinkite, kad nepažeistas saugiklis saugiklių dėžėje.</li> </ul>
Programa nepasileidžia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar uždarytos prietaiso durelės.</li> <li>Jeigu nustatytas atidėtas paleidimas, atšaukite šią nuostatą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita.</li> <li>Prietaisas įkrauna vandens minkštiklio dervą. Proseso trukmė yra maždaug 5 minutės.</li> </ul>
Į prietaisą nepatenka vanduo. Ekrane rodoma i10 arba i11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar atsuktas vandens čiaupas.</li> <li>Patikrinkite, ar ne per mažas vandentiekio sistemos slėgis. Norėdami gauti šią informaciją, kreipkitės į vietos vandentiekio įmonę.</li> <li>Patikrinkite, ar vandens čiaupas neužsikimšęs.</li> <li>Įsitikinkite, kad neužsikimšęs įleidimo žarnos filtras.</li> <li>Patikrinkite, ar įleidimo žarna nesumazgyta ir neužlenkta.</li> </ul>
Įš prietaiso neišleidžiamas vanduo. Ekrane rodoma i20.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar neužsikimšęs kriaulkės sifonas.</li> <li>Patikrinkite, ar neužsikimšusi vidaus filtro sistema.</li> <li>Patikrinkite, ar nesusiraizgiusi ir nesulenkta vandens išleidimo žarna.</li> </ul>

Problema ir įspėjamas kodus	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
Veikia apsaugos nuo vandens nutekėjimo įtaisas. Ekrane rodoma <b>i30</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Užsukite vandens čiaupą.</li> <li>Patirkinkite, ar prietaisas tinkamai įrengtas.</li> <li>Patirkinkite, ar krepšiai įdėti taip, kaip nurodyta naujotojo vadove.</li> </ul>
Vandens lygio nustatymo jutiklio triktis. Ekrane rodoma <b>i41–i44</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Patirkinkite, ar švarūs filtrai.</li> <li>Išunkite ir įjunkite prietaisą.</li> </ul>
Plovimo arba vandens išleidimo siurblio triktis. Ekrane rodoma <b>i51 – i59</b> arba <b>i5A – i5F</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Išunkite ir įjunkite prietaisą.</li> </ul>
Vandens temperatūra prietaise yra per aukšta arba sugedo temperatūros jutiklis. Ekrane rodoma <b>i61</b> arba <b>i69</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Įsitikinkite, ar įleidžiamo vandens temperatūra neviršija 60 °C.</li> <li>Išunkite ir įjunkite prietaisą.</li> </ul>
Prietaiso techninė triktis. Ekrane rodoma <b>iC0</b> arba <b>iC3</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Išunkite ir įjunkite prietaisą.</li> </ul>
Vandens lygis prietaise yra per didelis. Ekrane rodoma <b>iF1</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Išunkite ir įjunkite prietaisą.</li> <li>Patirkinkite, ar švarūs filtrai.</li> <li>Įsitikinkite, kad išeidiomo žarna būtų įrengta tinkamame aukštyje nuo grindų. Žr. įrengimo instrukciją.</li> </ul>
Veikdamas prietaisas kelis kartus sustoja ir vėl pasileidžia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tai normalu. Taip užtikrinami optimalūs plovimo rezultatai ir taupoma energija.</li> </ul>
Programa trunka per ilgai.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jeigu nustatyta atidėto paleidimo parinktis, atšaukite šią nuostatą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita.</li> <li>Suaktyvinus parinktis gali pailgėti programos trukmę.</li> </ul>
Ekrane rodomo laiko vertė padidėja ir rodoma beveik programos trukmės pabaiga.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tai néra defektas. Prietaisas veikia tinkamai.</li> </ul>
Pro prietaiso dureles šiek tiek sunkiasi vanduo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prietaisas netinkamai išlygintas. Atlaisvinkite arba užveržkite reguliuojamas kojeles (jeigu taikytina).</li> <li>Nesucentruotos prietaiso durelės. Sureguliuokite galines kojeles (jeigu taikytina).</li> </ul>
Sunku uždaryti prietaiso dureles.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prietaisas netinkamai išlygintas. Atlaisvinkite arba užveržkite reguliuojamas kojeles (jeigu taikytina).</li> <li>Valgomujų reikmenų dalys kyšo iš krepšių.</li> </ul>

Problema ir įspėjamasis kodas	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
Iš prietaiso vidaus sklinda barškėjimas arba bildesys.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Valgomieji reikmenys netinkamai sudėti į krepšius. Žr. informacinių lapelių, kaip tinkamai sudėti plaunamus daiktus į krepšį.</li> <li>Patirkrinkite, ar laisvai sukas purkštuvu alkūnės.</li> </ul>
Prietaisas ijjungia grandinės pertraukiklį.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nepakanka elektros stiprumo visiems naudojamiams prietaisams maitinti. Patirkrinkite elektros stiprumą tinklelizde ir skaitiklio galia arba išjunkite vieną iš naujojamų prietaisų.</li> <li>Ivyko vidinis prietaiso elektros gedimas. Kreipkitės į igaliotajį techninės priežiūros centrą.</li> </ul>

Patikrinę prietaisa, jį išjunkite ir vėl ijjunkite. Jeigu problema kartojas, kreipkitės į igaliotajį techninės priežiūros centrą.

Dėl lentelėje neaprašytų įspėjimų kodų kreipkitės į igaliotajį techninės priežiūros centrą.



### ISPĖJIMAS!

Mes nerekomenduojame naudoti prietaiso, kol problema nėra galutinai pašalinta. Atjunkite prietaisą nuo elektros lizdo ir nejunkite jo, kol nebūsite tikri, kad jis tinkamai veikia.

PNC galima rasti ant prietaiso durelių esančioje techninių duomenų plokštéléje. Jūs taip pat PNC galite rasti ant valdymo skydelio.

Prieš tikrindami PNC, įsitikinkite, kad prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu.

1. Nuspauskite vienu metu ir maždaug 3 sekundes palaikykite ir AUTO Sense . Ekrane rodomas Jūsų prietaiso PNC.
2. Norédami išjungti PNC rodinį, vienu metu paspauskite ir maždaug 3 sekundes palaikykite ir AUTO Sense . Prietaise vėl ijjungiamas programos pasirinkimo režimas.

## 11.1 Gaminio numero kodas (PNC)

Jeigu kreipiatės į igaliotajį techninės priežiūros centrą, Jums reikės pateikti savo prietaiso gaminio numero kodą.

## 11.2 Netenkina plovimo ir džiovinimo rezultatai

Triktis	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
Prasti plovimo rezultatai.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Žr. skyrius „<b>Kasdienis naudojimas</b>“, „<b>Patarimai</b>“ ir informacinių lapelių, kaip tinkamai sudėti plaunamus daiktus į krepšį.</li> <li>Naudokite intensyvesnio plovimo programą.</li> <li>Aktyvinkite ExtraPower parinktį, kad pagerintumėte pasirinktos programos plovimo rezultatus.</li> <li>Išvalykite purkštuvu purkštukus ir filtrą. Žr. skyrių „<b>Valymas ir priežiūra</b>“.</li> </ul>

Triktis	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
Prasti džiovinimo rezultatai.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indai buvo per ilgai palikti uždaryto prietaiso viduje. Aktyvinkite AirDry, kad nustatyčiate automatinį durelių atidarymą ir pagerintumėte džiovinimo rezultatus.</li> <li>Néra skalavimo priemonės arba nepakankama skalavimo priemonės dozė. Pripildykite skalavimo priemonės dalytuva arba nustatykite didesnį skalavimo priemonės kiekį.</li> <li>Taip gali atsitikti dėl skalavimo priemonės kokybės.</li> <li>Rekomenduojame visada naudoti skalavimo priemonę, netgi su kombiniuotosiomis tabletėmis.</li> <li>Plastikinius indus gali tekti nusausinti rankšluosčiu.</li> <li>Programoje néra džiovinimo fazės. Žr. „<b>Programų apžvalga</b>“.</li> </ul>
Balsvi dryžiai arba melsvi sluoksniai ant stiklinių ir indų.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tiekiamas per daug skalavimo priemonės. Nustatykite skalavimo priemonės lygi į mažesnę padėtį.</li> <li>Naudojama per daug ploviklio.</li> </ul>
Démés ir išdžiūvę vandens lašai ant stiklinių ir indų.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tiekiamas per mažai skalavimo priemonės. Nustatykite skalavimo priemonės lygi į didesnę padėtį.</li> <li>Taip gali atsitikti dėl skalavimo priemonės kokybės.</li> </ul>
Prietaiso vidus yra drėgnas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tai ne prietaiso defektas. Drėgnas oras kondensuoja ant prietaiso sienelių.</li> </ul>
Neįprastas putojimas plovimo metu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Naudokite tik specialiai indaplovėms skirtą ploviklį.</li> <li>Nesandarus skalavimo priemonės dalytuvas. Kreipkitės į igaliotaji techninės priežiūros centrą.</li> </ul>
Rūdžių démés ant stalo įrankių.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plovimui naudojamame vandenye yra per daug druskos. Žr. skyrių „<b>Vandens minkštiklis</b>“.</li> <li>Kartu sudėti sidabriniai ir nerūdijančiojo plieno stalo įrankiai. Nedékite sidabrių ir nerūdijančiojo plieno reikmenų arti vieni kitų.</li> </ul>
Programai pasibaigus, dalytuve lieka ploviklio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ploviklio tabletė užstrigo dalytuve ir todėl nebuvo išplauta ir visiškai ištirpyta vandenye.</li> <li>Vanduo neišplauna ploviklio iš dalytuvo. Išsitikinkite, kad purkštuvu alkūnės néra blokuojamos arba užsimšusios.</li> <li>Išsitikinkite, kad krepšiuose sudėti indai netrukdo atsidaryti ploviklio dalytuvo dangtelui.</li> </ul>
Prastas kvapas prietaiso viduje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Žr. skyrių „<b>Valymas iš vidaus</b>“.</li> <li>Paleiskite Machine Care programą, naudodami kalkių šalinimo priemonę ar indaplovėms skirtą valiklį.</li> </ul>

Triktis	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
Ant indų, durelių vidinės pu-sės ir prietaiso viduje lieka kalkiu nuosėdų.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Per mažas druskos kiekis, patikrinkite papildymo indikatorius.</li> <li>Atsilaisvinės druskos talpyklos dangtelis.</li> <li>Jūsų vanduo iš čiaupo yra ketas. Žr. skyrių „<b>Vandens minkštiklis</b>“.</li> <li>Naudokite druską ir nustatykite vandens minkštiklio regeneraciją, netgi kai naudojamos kombiniuotosios tabletės. Žr. skyrių „<b>Vandens minkštiklis</b>“.</li> <li>Paleiskite Machine Care programą, naudodami indaplovėms skirtą kalkiu šalinimo priemonę.</li> <li>Jeigu kalkiu nuosėdos nepašalinamos, valykite prietaisą prietaisų valikliais, kurie tinka šiai paskirčiai.</li> <li>Išméginkite kitą ploviklį.</li> <li>Kreipkitės į ploviklio gamintoją.</li> </ul>
Indai dulsvi, išblukę arba nu-daužti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prietaise plaukite tik tuos indus, kuriuos galima plauti indaplovejė.</li> <li>Atsargiai sudėkite plaunamus daiktus krepši ir atsargiai juos išimkite. Žr. informacinį lapelį, kaip tin-kamai sudėti plaunamus daiktus į krepšį.</li> <li>Dužius daiktus dékite į viršutinį krepšį.</li> <li>Aktyvinkite GlassCare parinktį, kad užtikrintumėte ypatingą stiklo indų ir dužių gaminių priežiūrą.</li> </ul>



Kitų galimų priežasčių ieškokite skyriuje „**Prieš naudojantis pirmąkart**“, „**Kasdienis naudojimas**“ arba „**Patarimai**“.

## 12. TECHNINĖ INFORMACIJA

Matmenys	Plotis / aukštis / gylis (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Elektros jungtis 1)	Iltampa (V)	220–240
	Dažnis (Hz)	50
Tiekiamo vandens slėgis	Min. / maks. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Vandens tiekimas	Šaltas arba karštas van-duo 2)	maks. 60 °C
Talpa	Vietos nuostatos	13

Energijos sąnaudos	Ijungimo režimas (W)	5.0
	Išjungimo režimas (W)	0.50

- 1) Kitas vertes žr. techninių duomenų plokštéléje.
- 2) Jeigu karštas vanduo tiekiamas iš alternatyvaus energijos šaltinio (pvz., saulės baterijų), norédami sumažinti energijos sąnaudas, naudokite karštą vandenį.

## 12.1 Nuoroda į ES EPREL duomenų bazę

Su prietaisu pateiktoje energijos plokštéléje nurodytas QR kodas suteikia žiniatinklio nuorodą šio prietaiso registracijai ES EPREL duomenų bazéje. Išsaugokite energijos plokštélė kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu pateiktais dokumentais, kad galėtumėte pasižiūrėti ateityje.

Su gaminio veikimu susijusią informaciją galima rasti ES EPREL duomenų bazéje naudojant nuorodą <https://eprel.ec.europa.eu> bei modelio pavadinimą ir gaminio numerį, kuriuos rasite prietaiso techninių duomenų lentelėje. Žr. skyrių „Gaminio aprašas“.

Papildomos informacijos apie energijos plokštélę rasite [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 13. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagą, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padékite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietnos savivaldybe dėl papildomos informacijos.





[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



156801830-A-392020

CE

